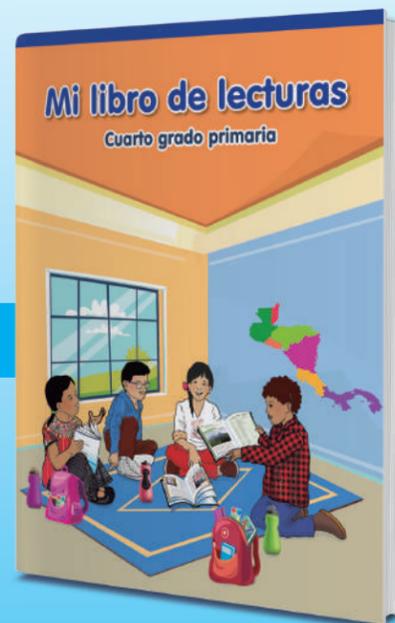




Ministerio de  
**Educación**



# Mi libro de lecturas

Cuarto grado primaria





## Ministerio de Educación

### Autoridades ministeriales

Anabella María Giracca Méndez  
**Ministra de Educación**

Francisco Ricardo Cabrera Romero  
**Viceministro Técnico de Educación**

José Donaldo Carias Valenzuela  
**Viceministro Administrativo de Educación**

Romelia Mó Isém  
**Viceministra de Educación Bilingüe e Intercultural**

Carlos Humberto Aldana Mendoza  
**Viceministro de Educación Extraescolar y Alternativa**

©Ministerio de Educación (Mineduc)  
Dirección General de Gestión de Calidad Educativa  
(Digecade)  
6.ª calle 1-87 zona 10, Edificio 2, tercer nivel, ala norte.  
Teléfono: (502) 24119595 ext. 4008  
<http://www.mineduc.gob.gt/digecade>  
[www.mineduc.gob.gt](http://www.mineduc.gob.gt)

Guatemala, 2025

En este libro se usa el masculino genérico clásico, que incluye a hombres y mujeres; niños y niñas.

### Coordinación general

Orlando Baldomero Escobar

### Autoría

Orlando Baldomero Escobar

### Corrección ortotipográfica

Luis Alberto Ceballos Calderón

### Diseño y diagramación

Luis Fernando Méndez García

### Ilustración

Silvia Remy Díaz Chang

### Agradecimiento

Se agradece el apoyo de:

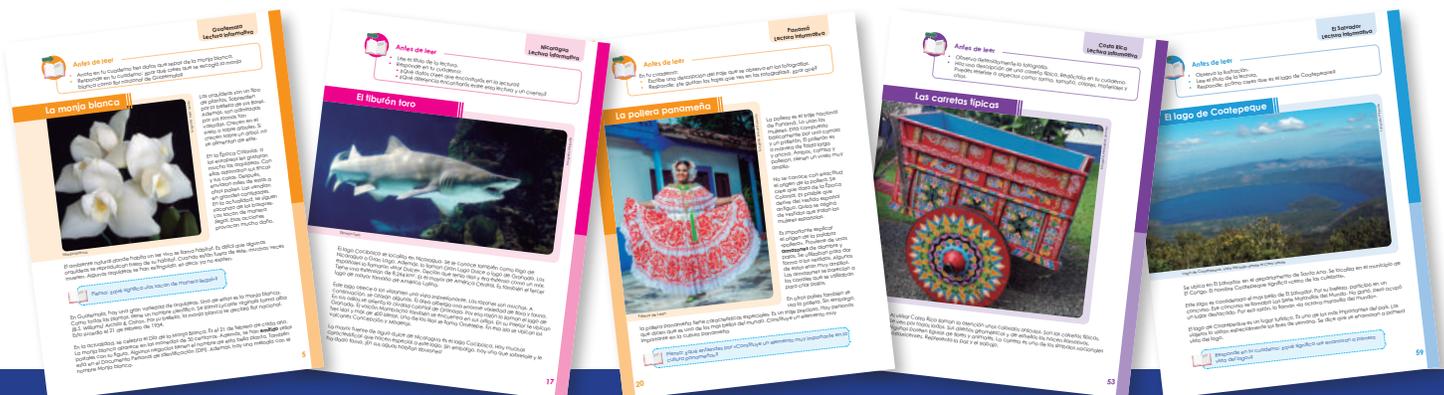
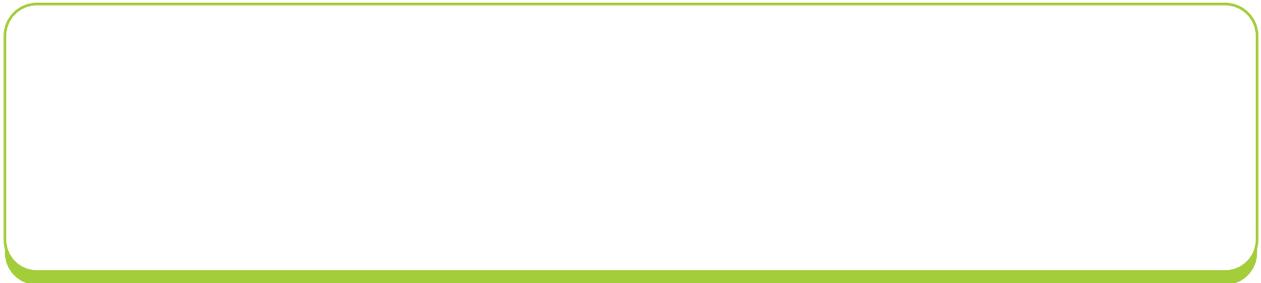
- Ana Cecilia Artola
- Ana Georgina Sierra de López
- Evelyn Karina Mejía
- Fátima de León
- Fredy Archila
- Karen Pereira
- Linda Quijano
- María del Carmen Barrios
- Miriam Aracely Caballeros
- Norma Lucrecia Córdova Heredia de Alvarez
- Los autores de las distintas fotografías.

Este documento se puede reproducir total o parcialmente, siempre y cuando se cite al Ministerio de Educación (Mineduc) como fuente de origen y que no sea para usos comerciales.

# Mi libro de lecturas

## Cuarto grado primaria

Este libro pertenece a:



# Índice

Nota para los estudiantes .....	3
Competencia .....	4
La monja blanca .....	5
¡Una historia increíble! .....	8
El tesoro de la isla del Coco .....	11
El tapir centroamericano, animal nacional de Belice .....	14
El fiburón toro .....	17
La pollera panameña .....	20
Mi viaje a Amapala .....	23
Los volcanes de Guatemala .....	26
El Desfile de los faroles .....	29
Karina Valle Arrué, un orgullo de El Salvador .....	32
El canal de Panamá .....	35
La Taconuda .....	38
La historia de Abril .....	41
La lluvia de peces .....	44
El Parque Nacional Tikal .....	47
Rubén Darío .....	50
Las carretas típicas .....	53
Las baleadas hondureñas .....	56
El lago de Coatepeque .....	59
Escribe una leyenda .....	62
Bibliografía .....	64
E-grafía .....	64

Estimados estudiantes:

Reciban un cordial saludo.

Este libro contiene lecturas interesantes y educativas. Por medio de ellas practicarán la comprensión lectora. Recuerden que comprender lo que leemos es muy importante. Nos sirve para aprender acerca de diferentes temas.

Guatemala pertenece al istmo centroamericano. Este libro trata acerca de Centroamérica. Al leer los diferentes temas aprenderán acerca de la región. También podrán hacer un recorrido por los distintos lugares.

Mientras leen se darán cuenta de un dato muy importante. Aunque nuestros países son diferentes, también son muy similares. Tenemos intereses comunes. Además, verán que esta región tiene mucha riqueza. Contamos con valiosos recursos naturales. Asimismo, nuestras culturas son interesantes.

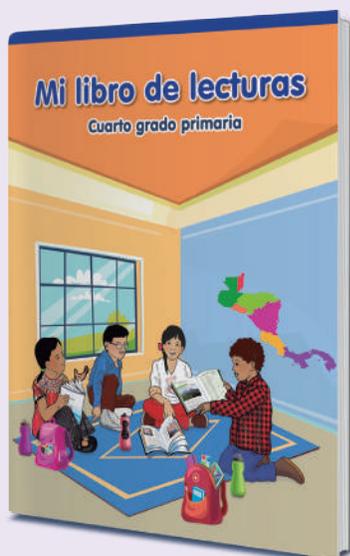
Cada lectura incluye distintos ejercicios. Sus docentes les dirán cuándo realizar cada uno. Encontrarán ejercicios que deben hacer antes de empezar a leer. Hay otros que están en unos marcos celestes. Esos los realizarán durante la lectura. Después de leer también encontrarán más ejercicios. Es importante que los hagan todos.

Las lecturas tienen resaltadas unas palabras con negrita. Se sugiere que identifiquen su significado. Eso les ayudará a comprender mejor lo que están leyendo. Para hacerlo deben leer los párrafos completos. Las demás palabras servirán para encontrar el significado. También pueden buscarlas en el diccionario.

Después de realizar los ejercicios muéstrenlos a su docente; les ayudará a mejorarlos. Alguna vez será necesario hacerlos de nuevo. Eso es muy importante porque están aprendiendo.

Compartan las lecturas con sus familias. Eso contribuirá a que aprendan más acerca de Centroamérica. De esa manera, valorarán más la región donde vivimos.

# Competencias



Este libro se diseñó para desarrollar la comprensión lectora y la fluidez en los estudiantes de cuarto grado del Nivel de Educación Primaria, habilidades que requieren una intervención intencionada y sistemática, por lo que se espera desarrollar las siguientes competencias del área de Comunicación y Lenguaje.

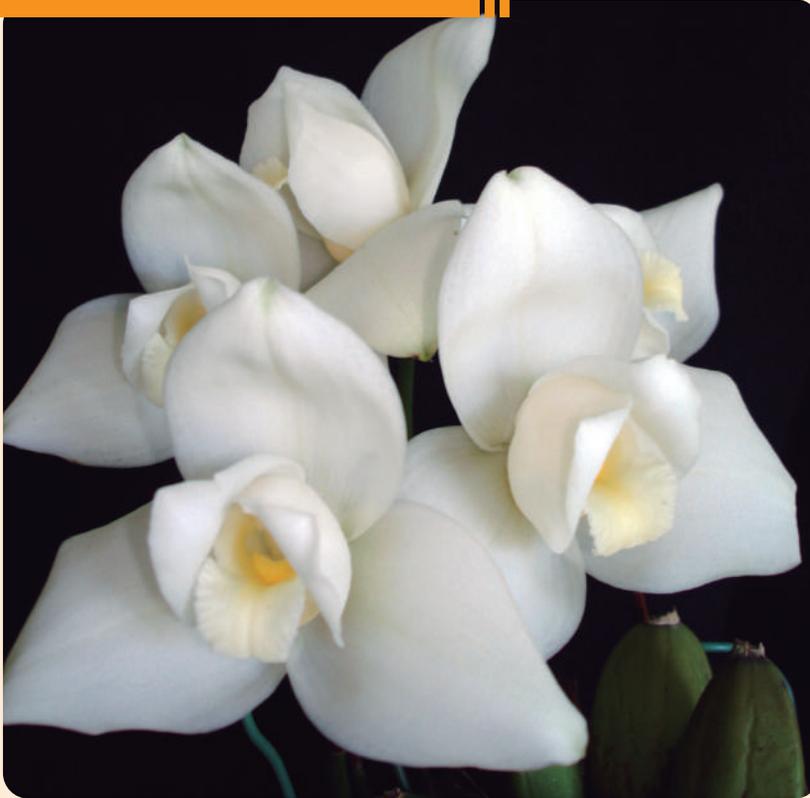
N.º	Competencia	Indicadores de logro
4	Aplica diferentes estrategias de lectura para obtener información y como recreación.	Interpreta, por medio de la lectura silenciosa, el significado de textos escritos y visuales.
		Aplica diferentes estrategias en la comprensión de textos informativos y literarios.
		Interpreta, por medio de la lectura oral y silenciosa, el significado de textos literarios e informativos.
6	Utiliza estrategias para enriquecer su vocabulario básico.	Utiliza diversos significados de las palabras teniendo en cuenta la relación entre la estructura del idioma y el contexto sociocultural.
8	Organiza la información de acuerdo con las características estructurales, formales y de contenido de diferentes tipos de texto.	Organiza la información obtenida de diversas fuentes escritas.
		Utiliza diversos esquemas gráficos y modelos en la integración de información.



### Antes de leer

- Anota en tu cuaderno tres datos que sepas de la monja blanca.
- Responde en tu cuaderno: ¿por qué crees que se escogió la monja blanca como flor nacional de Guatemala?

## La monja blanca



Fotografía: Freedy Archila

Monja blanca

Las orquídeas son un tipo de plantas. Sobresalen por la belleza de sus flores. Además, son admiradas por sus formas tan variadas. Crecen en el suelo o sobre árboles. Si crecen sobre un árbol, no se alimentan de este.

En la Época Colonial, a los europeos les gustaron mucho las orquídeas. Con ellas adornaron sus fincas y sus casas. Después, enviaron miles de estas a otros países. Las vendían en grandes cantidades. En la actualidad, se siguen sacando de los bosques, de manera ilegal. Esas acciones provocan mucho daño.

El ambiente natural donde habita un ser vivo se llama hábitat. Es difícil que algunas orquídeas se reproduzcan fuera de su hábitat. Cuando están fuera de este, muchas veces mueren. Algunas orquídeas se han extinguido, es decir, ya no existen.



Piensa: ¿qué significa «las sacan de manera ilegal»?

En Guatemala, hay una gran variedad de orquídeas. Una de estas es la monja blanca. Como todas las plantas, tiene un nombre científico. Se llama *Lycaste virginalis forma alba* (B.S. Williams) Archila & Chiron. Por su belleza, la monja blanca se declaró flor nacional. Esto sucedió el 21 de febrero de 1934.

En la actualidad, se celebra el Día de la Monja Blanca. Es el 21 de febrero de cada año. La monja blanca aparece en las monedas de 50 centavos. Además, se han **emitido** sellos postales con su figura. Algunos negocios tienen el nombre de esta bella planta. También está en el Documento Personal de Identificación (DPI). De igual manera, hay una melodía con el nombre *Monja blanca*.

Desde tiempos antiguos, nuestra flor nacional habitaba en bosques nubosos. Se encontraba especialmente en Alta Verapaz. También, en Baja Verapaz, Quiché y Huehuetenango. Sin embargo, durante varios años desapareció de los bosques. Esto ocurrió por la destrucción de su hábitat. También, por el **saqueo** de sus plantas de manera ilegal.

Por esa razón, se pensó en reproducirla de manera artificial. Lograr esto fue difícil. La reproducción de la monja blanca es un proceso complicado. Para que germinen sus semillas se necesita de una micorriza. Esto es una asociación entre un hongo y la raíz de un árbol.

A pesar de eso, se logró rescatarla. Fue necesario usar laboratorios especiales. También se necesitó de invernaderos. Esto ocurrió en Cobán, la cabecera departamental de Alta Verapaz. Se logró en la Estación Experimental de Orquídeas de la familia Archila. En 2017, ocurrió algo especial con la monja blanca. ¡Volvió a florecer en los bosques nubosos de Cobán!



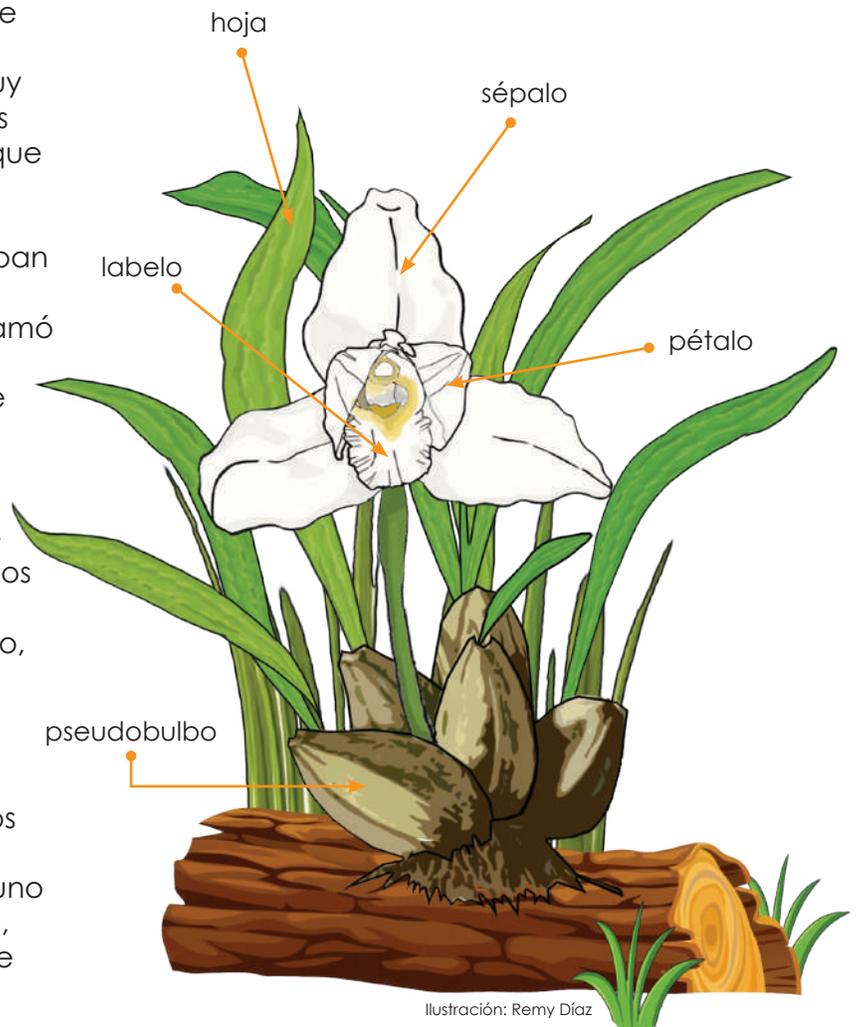
Responde: ¿por qué esta flor se llama monja blanca?

Existe una leyenda antigua acerca de la monja blanca. Cuentan que hace muchos años existió una doncella muy bella. Como era tan bonita, los dioses decidieron convertirla en flor. Dicen que esa flor es la monja blanca.

En el pueblo maya q'eqchi' la llamaban *saqi ixq*. Significa «mujer blanca» o «hembra blanca». En español se le llamó monja blanca. Se cree que es por la forma del centro de la flor. Dicen que algunas personas ven allí la figura de una monja.

La monja blanca está compuesta de tres sépalos. Además, tiene dos pétalos y un labelo. Este último es un pétalo inferior diferente de los otros. Asimismo, tiene unos órganos que se llaman pseudobulbos. Estos le sirven para guardar agua y nutrientes.

Los guatemaltecos debemos sentirnos orgullosos de nuestra flor nacional. Es muy bella e interesante. También es uno de nuestros símbolos patrios. Además, forma parte del patrimonio natural de Guatemala. Debemos protegerla y contribuir a su conservación.





## Después de leer

1. De acuerdo con lo que explica la lectura, responde: ¿por qué la monja blanca no puede reproducirse cuando alguien la saca de su hábitat?

---

---

---

---

2. Observa el dibujo de la página 6. Explica la diferencia entre un sépalo y un pétalo.

---

---

---

---

3. En el siguiente esquema, responde lo que se solicita.

La monja blanca		
¿Qué sabía del tema?	¿Qué aprendí ahora?	¿Qué más me gustaría saber?



### Antes de leer

- Observa la ilustración. Lee el título de la lectura.
- En tu cuaderno, responde:
  - o ¿De qué crees que se tratará la lectura?
  - o ¿Por qué piensas que la historia es increíble?

## ¡Una historia increíble!



Fotografía: Orlando Escobar

Volcán Izalco, El Salvador

El Salvador es el país más pequeño de Centroamérica. Es un país que posee muchos recursos naturales. Su fauna y su flora son abundantes. Además, son muy variadas. También tiene muchos volcanes, estos son más de veinte. Todos están **alineados** en la cordillera del océano Pacífico.

Entre los volcanes salvadoreños se encuentra el Izalco. Este se ubica en el departamento de Sonsonate. No se sabe con exactitud qué quiere decir el nombre Izalco. Se cree que significa «lugar en las arenas de obsidiana». La obsidiana es un tipo de roca. También podría significar «lugar en las arenas negras».

El volcán Izalco mide 1,952 msnm (metros sobre el nivel del mar). Forma parte del Parque Nacional Los Volcanes. Allí se ubican también otros volcanes: el Cerro Verde y el Santa Ana. El Izalco es muy visitado por los turistas. Se pueden realizar caminatas hasta su cráter. Desde su cumbre se disfruta de una preciosa vista.

Este volcán tiene una historia muy especial. Es un volcán muy joven. Se cree que se originó en 1722. Se formó a partir de un cráter del volcán Santa Ana. Comenzó a despedir humo y cenizas. Con el tiempo se formó un gran cono. Adquirió la forma definida de un volcán.

Durante varios años, el Izalco tuvo una gran actividad volcánica. Esto duró más de doscientos años. Las erupciones eran **constantes**. Eran tan grandes que se veían desde el océano Pacífico. En las noches, el fuego se veía muy alto. Por eso, al volcán lo empezaron a llamar «Faro del Pacífico». También lo llamaron «Faro de Centroamérica».

Frente al Izalco se ubica otro volcán. Este se llama Cerro Verde. Desde allí, las erupciones del Izalco se veían muy bien. El espectáculo era impresionante. Muchas personas viajaban hacia el Cerro Verde; llegaban especialmente por la noche. De esa manera veían mejor las fuertes erupciones del Izalco. El volcán Cerro Verde se volvió muy turístico. Entonces, a las autoridades se les ocurrió una idea especial.



Piensa: ¿qué se les habrá ocurrido a las autoridades?

¡Decidieron construir un hotel en la cumbre del volcán Cerro Verde! Pensaron edificar un hotel con muchas comodidades. Así, las personas veían cómodamente el espectáculo del Izalco. También podrían quedarse a dormir y comer allí. La obra se llevó a cabo. Se llamó Hotel de Montaña Cerro Verde. Tuvo un costo aproximado de un millón y medio de colones. Eso era mucho dinero. En ese tiempo, el colón era la moneda salvadoreña.

El hotel cuenta con veinticinco habitaciones. También tiene áreas para restaurantes. Además, posee grandes ventanales. Esto se hizo para que los turistas pudieran ver hacia el volcán. De esa manera podrían observar las erupciones. Fue inaugurado el 19 de noviembre de 1958. Ese día hubo una gran celebración. Sin embargo, ocurrió algo especial antes de la inauguración.



Piensa: ¿qué habrá sucedido?

Antes de la inauguración, el volcán Izalco dejó de hacer erupciones. Misteriosamente ya no lanzó fuego ni ceniza. Algunas personas dicen que dejó de erupcionar dos días antes. Otros cuentan que fue dos semanas antes de la inauguración.

Por algunos años más, el hotel estuvo funcionando. Sin embargo, quienes lo ocupaban ya no disfrutaron del espectáculo. No se veía ninguna erupción. Los viajeros ya no quisieron hospedarse allí. La administración reportó pérdidas. Por esa razón, el hotel tuvo que cerrar en 1997. Ahora, está casi abandonado, ya no tiene muchos visitantes.

En el volcán Cerro Verde hay un mirador. Desde allí puede verse el volcán Izalco. Ya no se ven las erupciones. A pesar de eso, los turistas disfrutaban de un impresionante paisaje. En el área donde están estos volcanes hay una gran biodiversidad. Abundan especies tanto de la flora como de la fauna. El volcán Izalco es un lugar digno de admiración.



## Después de leer

1. Con apoyo del siguiente esquema, narra la historia que leíste. Hazlo con tus propias palabras.

Ocurrió que...	
Entonces...	
Luego...	
Al final...	

2. Explica por qué al Izalco se le llamó «Faro del Pacífico».

---

---

---

3. ¿Te parece increíble la historia?, ¿por qué? Responde en tu cuaderno.



### Antes de leer

- Lee el título de la lectura.
- Responde en tu cuaderno:
  - ¿Por qué crees que hay allí un tesoro?
  - ¿Qué crees que contiene el tesoro que está en la isla del Coco?

## El tesoro de la isla del Coco



Fotografía: Wikimedia

Isla del Coco

La isla del Coco se ubica en Costa Rica. Se localiza en el océano Pacífico. Mide aproximadamente 23.85 km<sup>2</sup>. Es famosa porque es un lugar muy bello. Además, porque en su territorio hay una gran biodiversidad. Allí abundan muchas especies de plantas y animales. Por esa razón, fue declarada Patrimonio de la Humanidad.

En la Época Colonial fue muy aprovechada por los piratas. Les parecía que estaba ubicada en un lugar estratégico porque es muy solitaria. Desde la isla asaltaban a las embarcaciones que pasaban por allí. Estas venían del Virreinato del Perú o de Panamá. En la isla, los marineros aprovechaban para abastecerse de agua dulce.

Acerca de esta isla se cuenta una famosa leyenda. Dicen que hay un tesoro desde la época de la Colonia. En los inicios del siglo XIX, sucedió algo muy importante. Las personas de América ya no querían depender de España. Entonces, surgieron las ideas de independencia. Eso provocó algunas guerras. Como consecuencia, las autoridades del virreinato se preocuparon. Por eso, quisieron salvar los bienes de la Corona española.

Las autoridades hablaron con el capitán William Thompson. Él era un marinero inglés. Le pidieron que llevara un valioso cargamento hacia España. Debía transportarlo en su barco, este se llamaba Mary Dear. En español, ese nombre significa «María querida».

Dicen que el tesoro consistía en grandes cantidades de oro y plata. Algunas de las piezas eran barras de estos preciosos metales. Otras eran monedas y joyas. También había valiosos objetos. Cuentan que, incluso, iban dos imágenes religiosas. Tenían el tamaño de una persona adulta. Eran de oro y estaban adornadas con piedras preciosas.

La tripulación salió de Lima. **Zarpó** el 19 de octubre de 1820. Dicen que en el mar a Thompson lo tentó la avaricia.



Piensa: ¿qué significa la expresión «lo tentó la avaricia»?

Se cree que Thompson decidió quedarse con el cargamento. Pensó que lo mejor era esconderlo. Escogió la isla del Coco para ocultarlo. Esa era una isla solitaria y sin dueño. Cuentan que una pequeña parte del tesoro la repartió. Se la dio a los marineros que lo acompañaban.

Luego de que la expedición salió, las autoridades tuvieron pena. Se preocuparon de que le pasara algo al cargamento. Entonces, enviaron otro barco para que siguiera al Mary Dear. Cuando **interceptaron** el barco supieron lo que había sucedido. Entonces, fusilaron a toda la tripulación. Solo dejaron vivos a Thompson y a otro marinero. Tenían la esperanza de que ellos les dijeran el lugar exacto donde estaba el tesoro. Dicen que Thompson y el marinero lograron escapar. Esto sucedió cuando ya estaban en tierra.



Piensa: ¿qué sucedió con el tesoro?

Nunca se supo con exactitud cuál fue el paradero del tesoro. Se han organizado varias exploraciones para buscarlo, pero todo ha sido en vano. Se dice que se han realizado más de trescientas excavaciones.

Nadie ha encontrado el tesoro. El gobierno de Costa Rica decidió prohibir las exploraciones. Esto se hizo para proteger la naturaleza de la isla. Al hacer las exploraciones se dañan los recursos naturales. Sobre todo, se dañan la flora y la fauna.

La isla sirvió de inspiración para escribir una famosa novela. Esta se llama *La isla del tesoro*. Fue escrita por Robert Louis Stevenson. También sirvió de inspiración para hacer la película *Parque Jurásico*. Cuentan que en la isla del Coco también están escondidos otros tesoros. De ninguno de estos se tienen noticias, posiblemente sean solo leyendas.

Ilustración: Remy Díaz





## Después de leer

1. A continuación encontrarás varios párrafos de la leyenda. Numéralos de acuerdo con el orden en que sucedieron los hechos.

Luego de que la expedición salió, las autoridades tuvieron pena. Se preocuparon de que le pasara algo al cargamento. Entonces, enviaron otro barco para que siguiera al Mary Dear.	
Nunca se supo con exactitud cuál fue el paradero del tesoro. Se han organizado varias exploraciones para buscarlo, pero todo ha sido en vano.	
Se cree que Thompson decidió quedarse con el cargamento. Pensó que lo mejor era esconderlo. Escogió la isla del Coco para ocultarlo. Esa era una isla solitaria y sin dueño.	
En los inicios del siglo XIX, sucedió algo muy importante. Las personas de América ya no querían depender de España. Entonces, surgieron las ideas de independencia.	
Las autoridades hablaron con el capitán William Thompson. Él era un marinero inglés. Le pidieron que llevara un valioso cargamento hacia España. Debía transportarlo en su barco, este se llamaba Mary Dear.	

2. Expresa tu opinión. ¿Te pareció interesante la leyenda? Marca la opción que consideres conveniente.

Mucho

Poco

Nada

Explica por qué.

---

---

---

---

---

3. Imagina qué sucedió realmente con el tesoro. Escríbelo en tu cuaderno. Luego, elabora un dibujo para ilustrar lo que escribiste.



### Antes de leer

- Lee el título de la lectura.
- Observa las fotografías.
- Responde en tu cuaderno: ¿cuál crees que es la comida de ese animal?

## El tapir centroamericano, animal nacional de Belice

### Características generales

Es un mamífero.

Llega a medir más de dos metros de largo. Puede medir un metro de altura. Alcanza un peso mayor a 600 libras.

Su hocico es largo y robusto. Cuenta con una nariz con forma de trompa. Su pelaje es entre café y gris, pero tiene orejas blancas. Posee una **crin** corta.

Sus sentidos del oído y olfato son muy desarrollados. Sin embargo, tiene una visión pobre.

La gestación dura aproximadamente 400 días. ¡Esto es más de un año! Al nacer, una cría puede pesar unas 22 libras.

Es la especie más grande de tapir de América.

Habita desde el sur de México hasta Colombia. En Guatemala, se le encuentra especialmente en el norte.

En Centroamérica, también se le llama danta.

Su nombre científico es *Tapirus bairdii* 1865, Gill.



Fotografía: Rony García-Anleu WCS

## Otros datos interesantes acerca del tapir centroamericano

Es un excelente nadador y puede bucear.

Le gusta vivir solo, no forma **manadas**. Siempre trata de dominar un territorio.

Vive en selvas tropicales. Busca lugares con fuentes de agua, donde encuentra su alimento.

Ya hay muy pocos ejemplares de esta especie. Está considerado una especie en peligro de extinción. Debemos protegerlo para evitar su desaparición.

El hábitat es el lugar donde habita un ser vivo. El hábitat del tapir centroamericano se ha visto reducido. Esto se debe a la caza. También, a la ocupación de las tierras.

Es el animal nacional de Belice. En ese país lo llaman «tapir de montaña» o «de vaca». Es importante aclarar que no es una vaca.

En Belice, se declaró el 27 de abril como Día Nacional del Tapir.

El 27 de abril es también el Día Mundial del Tapir.

Es un animal vegetariano; solo come plantas. Estas pueden ser hierbas, arbustos o árboles. Se come las hojas, flores, frutos, semillas, tallos y cortezas.



Fotografía: Rony García-Anleu WCS

Es un animal pacífico y tranquilo. No es un peligro para el ser humano. En el zoológico de Belice se les puede acariciar.



## Después de leer

1. Responde lo que se solicita.

El tapir centroamericano		
¿Cómo es físicamente?	¿Cómo es su forma de vida?	¿Qué come?
¿Qué significa que es vegetariano?		¿Cómo es su hábitat?

2. De acuerdo con la información de la lectura, ¿cuáles de los alimentos siguientes forman parte de la dieta del tapir? Márcalos con una «X».



3. Autoevaluación

Marca con una «X» la opción que consideres adecuada.

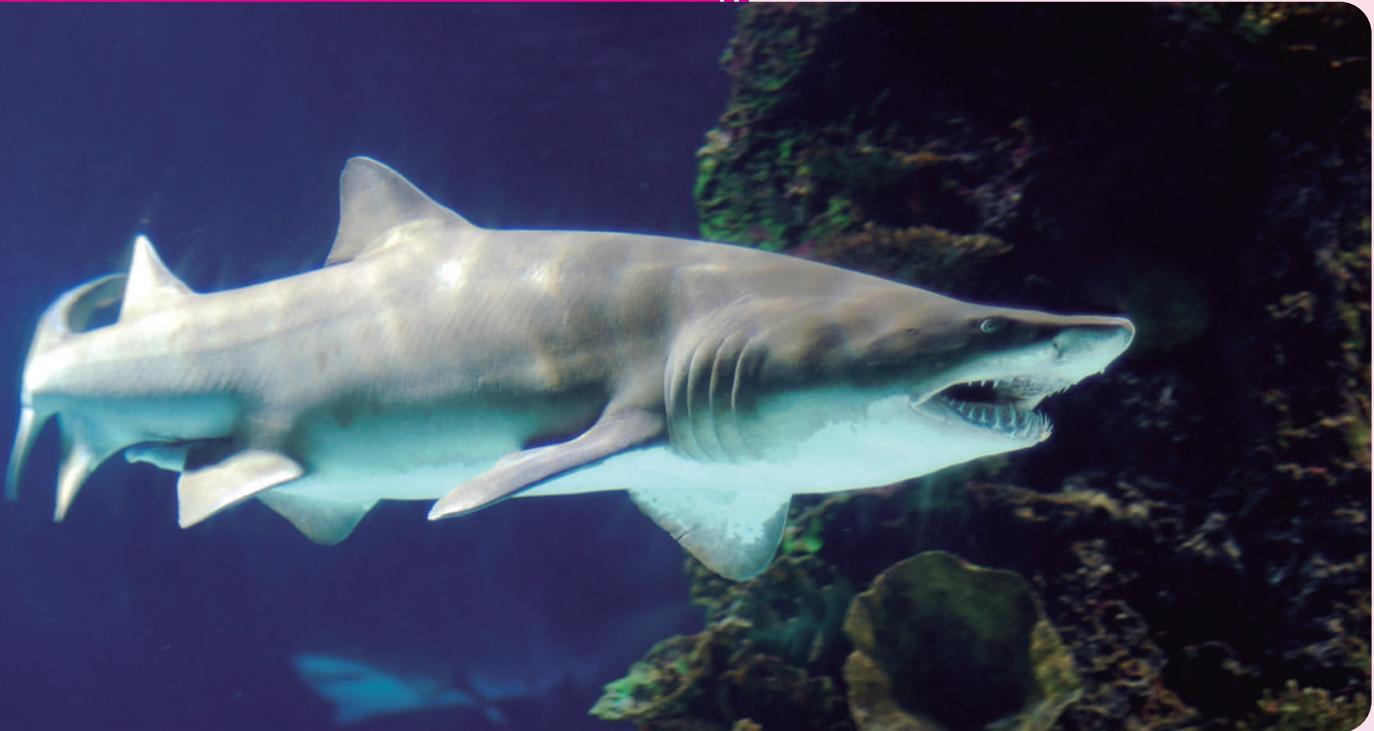
Criterios de evaluación	Sí	No
¿Acerté en mi predicción acerca de la comida del tapir?		
¿Describí bien cómo es el tapir en la actividad número 1?		
¿Puedo mencionar los aspectos más importantes acerca del tapir?		



### Antes de leer

- Lee el título de la lectura.
- Responde en tu cuaderno:
  - ¿Qué datos crees que encontrarás en la lectura?
  - ¿Qué diferencia encontrarás entre esta lectura y un cuento?

## El tiburón toro



Fotografía: Wikipedia

Tiburón toro

El lago Cocibolca se localiza en Nicaragua. Se le conoce también como lago de Nicaragua o Gran Lago. Además, lo llaman Gran Lago Dulce o lago de Granada. Los españoles lo llamaron «Mar Dulce». Decían que tenía olas y era extenso como un mar. Tiene una extensión de 8,264 km<sup>2</sup>. Es el mayor de América Central. Es también el tercer lago de mayor tamaño de América Latina.

Este lago ofrece a los visitantes una vista impresionante. Las razones son muchas. A continuación, se citarán algunas. El área alberga una enorme variedad de flora y fauna. En sus orillas se asienta la ciudad colonial de Granada. Por esa razón lo llaman el lago de Granada. El volcán Mombacho también se encuentra en sus orillas. En él se ubican tres islas y más de 400 isletas. Una de las islas se llama Ometepe. En esa isla se ubican los volcanes Concepción y Maderas.

La mayor fuente de agua dulce de Nicaragua es el lago Cocibolca. Hay muchas características que hacen especial a este lago. Sin embargo, hay una que sobresale y le ha dado fama. ¡En sus aguas habitan tiburones!



Piensa: ¿por qué es novedoso que haya tiburones en el lago Cocibolca?

Los tiburones habitan, por lo general, en agua salada. Es común encontrarlos en los mares. El lago Cocibolca es de agua dulce. Por esa razón, es extraño que allí habiten tiburones.

La especie que habita en el lago Cocibolca se llama tiburón toro. Su nombre científico es *Carcharhinus leucas*. Esta especie se descubrió en 1877. Fue un suceso muy novedoso. La especie se convirtió en un símbolo de la identidad nicaragüense. Se emitieron estampillas de correos con su figura.

Por muchos años se tuvo una idea equivocada. Se creyó que era una especie estrictamente **endémica** de Nicaragua. Se pensaba que solo habitaba allí. Muchos años después, los científicos se dieron cuenta de que no. También habita en otros lugares.

Este animal suele habitar en el mar, pero tiene una rara capacidad. Puede adaptar su organismo para vivir en aguas dulces. Esa característica no es común en los demás tiburones. Solo la posee otra especie de tiburones que vive en Australia.

Se descubrió un dato interesante acerca del tiburón toro. Se instala en el lago después de un largo recorrido. Recorre el río San Juan, que conecta con el mar Caribe. Los científicos han realizado un estudio especial. Han marcado algunos tiburones toro dentro del lago. Luego, los han encontrado en el mar. También han hecho el estudio en sentido contrario.



Piensa: ¿qué significa «los científicos también han hecho el estudio al contrario»?

Además, se ha comprobado un dato interesante. Algunos tiburones tardan pocos días en realizar el recorrido. Tardan entre siete y once días para hacerlo. Este pez habita, entonces, en aguas marinas y aguas dulces.



Fotografía: Wikipedia

Tiburón toro

Algunos ejemplares llegan a medir más de tres metros. Un ejemplar adulto puede llegar a pesar quinientas libras. Tiene una mandíbula muy fuerte de la que sobresalen sus grandes dientes. Su mordida es la más **potente** de los tiburones. Su dieta incluye otros animales como peces, delfines y tortugas.

La cantidad de tiburones toro en el lago ha disminuido. Se debe principalmente a la pesca. Se comercia su carne y el aceite de hígado. No está en peligro de extinción, pero es necesario protegerlo. Definitivamente, el tiburón toro es una especie extraña. Los nicaragüenses se sienten orgullosos de que habite en su país.



## Después de leer

1. Explica qué es lo que ha hecho famoso al lago Cocibolca.

---

---

---

2. Cita tres características del tiburón toro.

---

---

---

---

---

3. Observa el mapa de Centroamérica que aparece a continuación. Ubica dónde está Nicaragua. Después de investigar, localiza el lago Cocibolca. Dibuja un tiburón toro en el lago.





### Antes de leer

En tu cuaderno:

- Escribe una descripción del traje que se observa en las fotografías.
- Responde: ¿te gustan los trajes que ves en las fotografías?, ¿por qué?

## La pollera panameña



Fotografía: Samuel Saucedo

Fátima de León

La pollera es el traje nacional de Panamá. Lo usan las mujeres. Está compuesto básicamente por una camisa y un pollerón. El pollerón es un tipo de falda larga y ancha. Ambos, camisa y pollerón, tienen un vuelo muy amplio.

No se conoce con exactitud el origen de la pollera. Se cree que data de la Época Colonial. Es posible que derive del vestido español antiguo. Quizá se originó de vestidos que traían las mujeres españolas.

Es importante explicar el origen de la palabra «pollera». Proviene de unas **armazones** de alambre y palos. Se utilizaban para dar forma a los vestidos. Algunos de estos eran muy amplios. Las armazones se parecían a los corrales que se utilizaban para criar pollos.

En otros países también se usa la pollera. Sin embargo,

la pollera panameña tiene características especiales. Es un traje precioso. Algunos dicen que es uno de los más bellos del mundo. Constituye un elemento muy importante en la cultura panameña.



Piensa: ¿qué entiendes por «Constituye un elemento muy importante en la cultura panameña»?

Hay distintos tipos de polleras de acuerdo con la región. Además, tienen usos variados. Algunas, por ejemplo, se utilizan en el campo. Otras se usan como ropa diaria o para trabajar. Hay otras que son de gala. Estas se lucen en fiestas y actividades muy importantes. Por esa razón, son más elaboradas y resultan ser costosas.

Con frecuencia, las polleras de gala tienen bordados de colores. Estos son muy finos y están hechos con mucho cuidado. Muchas veces en los bordados se observan diseños geométricos, flores, pájaros y mariposas.

En ocasiones, elaborar una pollera tarda uno o dos años. Estas prendas se decoran casi siempre a mano. Las costureras encargadas de elaborarlas son muy exigentes con su trabajo.

A la altura del pecho sobresalen dos borlas de lana. Una se coloca en la parte de adelante, la otra atrás. Las llaman motas o pompones. Combinan con los gallos. Se llama así a unas cintas que van en la cintura. Casi siempre, las polleras están adornadas con encajes floreados. Es frecuente que bajo el pollerón se usen dos **enaguas**. Sirven para darle forma. Los zapatos también son especiales. Es común que sean de telas finas.

Un complemento de la pollera son las joyas. Consisten en cadenas, gargantilla y otros adornos para el cuello. Se agregan aretes, anillos y pulseras.

Las damas que usan la pollera lucen peinados muy confeccionados. Entre los accesorios del cabello sobresalen las peinetas y los tembleques. Estos elaborados accesorios van a los lados de la cabeza.



Piensa: ¿por qué esos adornos se llaman tembleques?

Los tembleques tiemblan cuando las damas se mueven. Con algunas polleras se llevan flores naturales en la cabeza. Ocasionalmente también se acostumbra lucir un sombrero.

En los bailes folclóricos, la pollera se vuelve muy importante. Suele usarse en las fiestas familiares y tradicionales. Es frecuente ver novias y quinceañeras ataviadas con esta prenda.

Ver a las mujeres panameñas luciendo las polleras es impresionante. Llevan su traje con mucho orgullo. Ese traje es parte de su patrimonio cultural. Por esa razón, se considera un símbolo de Panamá.

Fotografía: Samuel Saucedo



Linda Quijano



## Después de leer

1. Lee la siguiente frase: «Es frecuente ver novias y quinceañeras **ataviadas** con esta prenda». Explica con tus propias palabras qué significa la palabra «ataviadas». Puedes basarte en las demás palabras que acompañan a la palabra que necesitas definir.

---

---

---

2. Explica por qué la pollera es un símbolo de la cultura panameña. Hazlo con tus propias palabras.

---

---

---

3. Formen equipos. Lean cada uno de los párrafos. Dialoguen acerca de qué tratan. A la par, escriban su respuesta.

Párrafo	De qué trata
Se desconoce cuál es el verdadero origen de la pollera. Se cree que data de la Época Colonial. Es posible que haya derivado del vestido español antiguo. Quizá se originó de vestidos que traían las mujeres españolas cuando vinieron a América.	
Un complemento de la pollera son las joyas. Consisten en cadenas, gargantilla y otros adornos para el cuello. Se agregan aretes, anillos y pulseras.	
Ver a las mujeres panameñas luciendo las polleras es impresionante. Llevan su traje con mucho orgullo. Ese traje es parte de su patrimonio cultural. Por esa razón, se considera un símbolo de Panamá.	



### Antes de leer

- Observa la ilustración.
- Lee el título de la lectura.
- Responde en tu cuaderno: ¿qué crees que encontrará el narrador en su viaje?

## Mi viaje a Amapala



Fotografía: Wikipedia

Isla del Tigre

Hace unos días decidí viajar a Honduras. Tenía deseos de ascender al volcán Amapala. Desde Tegucigalpa, la capital, viajé al departamento de Valle. Me fui en bus. Llegué a un lugar que se llama El Coyolito. Allí asomó a mi vista un paisaje impresionante. Se veía el mar en todo su **esplendor**. También se veía la isla del Tigre. Sobre todo, se veía, muy orgulloso, el volcán de Amapala.

Abordé una lancha hacia la isla. El recorrido duró más o menos cinco minutos. Son como cuatro kilómetros de distancia. En el pueblo de Amapala busqué un hotel para hospedarme. Luego, salí a caminar por las calles. Me llamaron la atención las construcciones. Algunas son muy antiguas. Puede verse que, en otros tiempos, fueron edificios importantes. También se ven casas que alguna vez fueron lujosas.

Todas esas construcciones son testimonio de una época pasada. Durante un tiempo, Amapala fue capital de Honduras. Eso fue hace más de un siglo. El puerto de Amapala fue muy importante en otros tiempos.

Más tarde, me fui a Playa Grande. Esa es una de las playas más bonitas de la isla. Allí disfruté del mar y de un precioso atardecer.

Al día siguiente me levanté temprano a preparar mi mochila. Llevaba alimentos y mucha agua. Estaba emocionado porque iba a escalar un volcán de Honduras.

Con frecuencia, se escucha decir que Honduras no tiene volcanes. Eso no es verdad, ese país sí tiene volcanes. Incluso tiene bastantes. Se cree que son más de cien. Lo que sucede es que están inactivos. El más conocido es quizá el Amapala. También lo llaman cerro del Tigre. Se considera el volcán más importante de ese país. Ocupa casi todo el territorio de la isla del Tigre. Alcanza 783 metros de altitud.



Piensa: ¿de qué habla el párrafo anterior? Explícalo con tus propias palabras.

Inicié la caminata. Me dirigí hacia un lugar que se llama El Caracolito. Caminé como dos kilómetros. Desde allí empecé a **ascender** el volcán. En el camino fui disfrutando de la naturaleza. El canto de muchos pájaros acompañó mi camino. A cada poco, aparecía ante mis ojos la belleza del mar. Nunca lo había visto tan cerca desde un volcán. En cada descanso, aproveché a tomar agua. El sol estaba muy fuerte y el calor era sofocante.

Al llegar a la cumbre tuve una vista impresionante. Las tonalidades del azul del mar eran extraordinarias. Se veían muchas otras islas. También se divisaban varias playas de la isla del Tigre. Esta se localiza en el golfo de Fonseca, en el océano Pacífico. Desde lo alto se ve parte de territorio hondureño. Además, se ve territorio de El Salvador.

El clima del lugar es muy cálido. La vegetación es abundante. Es el hogar de muchas especies de animales terrestres. Además, hay un sinnúmero de especies marinas. Estas incluyen los delfines, que se convierten en un atractivo importante.



Piensa: ¿qué significa «hay un sinnúmero de especies marinas»?

Al bajar, llegué de nuevo a Playa Grande. Allí está la cueva de la Sirena. Esa es una cueva muy famosa. Cuentan que allí llegaba con frecuencia un pirata inglés. Se llamaba Francis Drake. Llegaba después de asaltar los barcos en altamar. Se piensa que en ese lugar guardaba sus tesoros. Dicen que algunos de estos todavía están escondidos allí. Los lugareños cuentan varias leyendas acerca de esto. Dicen también que llegaban otros piratas. Cuentan que atacaban muchas embarcaciones, principalmente españolas.

Al día siguiente, regresé a Tegucigalpa. Estaba contento por haber escalado un volcán de Honduras. También estaba feliz por haber conocido la isla del Tigre. Ese es un lugar turístico muy importante. Hay personas que dicen que es un paraíso.



## Después de leer

1. Cuenta lo que hizo el narrador durante su viaje. Hazlo con tus propias palabras.

Al principio...	
Luego...	
Después...	
Al final...	

2. Anota tres oraciones acerca de la isla del Tigre.

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

3. Explica qué fue lo que más te llamó la atención de la lectura. Escríbelo en tu cuaderno.



### Antes de leer

En tu cuaderno, responde:

- ¿Cuántos volcanes tiene Guatemala?
- ¿Cuál es el volcán más alto de Guatemala?
- ¿Hay volcanes en el departamento donde vives?, ¿cómo se llaman?

## Los volcanes de Guatemala



Fotografía: Orlando Escobar

Agua, Fuego y Acatenango

En Guatemala tenemos muchos volcanes; no sabemos con exactitud cuántos son. Hay instituciones que reconocen oficialmente treinta y siete. Otras indican que son más. A veces también se dice que son menos. Algunos de nuestros volcanes están activos. Esto quiere decir que tienen actividad volcánica. Por ejemplo, emiten gases, **lava** u otros materiales.

A veces, un volcán se ubica en más de un departamento. Incluso, tenemos volcanes que compartimos con otros países. Esto significa que sirven de límite entre Guatemala y un país vecino.

La forma de los volcanes es variada. Aunque algunos volcanes tienen forma cónica, no todos son así. La altura de los volcanes se mide en metros. Se calculan los metros sobre el **nivel** del mar (msnm). A continuación, aparece una tabla. Presenta la lista de los volcanes de Guatemala. Además, incluye otros datos importantes acerca de estos. Están ordenados de acuerdo con la altura que tienen.

N.º	Volcán	Altura en msnm	Departamento(s) de ubicación	Notas especiales
1.	Tajumulco	4,220.36	San Marcos	Es el más alto de Centroamérica.
2.	Tacaná	4,092.63	San Marcos	Sirve de límite entre Guatemala y México.
3.	Acatenango	3,975.57	Sacatepéquez y Chimaltenango	
4.	Fuego	3,830.00	Chimaltenango y Sacatepéquez	Está activo.
5.	Santa María	3,772.26	Quetzaltenango	
6.	Agua	3,765.96	Escuintla, Sacatepéquez y Guatemala	
7.	Zunil	3,542.00	Quetzaltenango y Sololá	
8.	Atitlán	3,536.90	Sololá	
9.	Santo Tomás	3,505.00	Quetzaltenango, Suchitepéquez	
10.	Siete Orejas	3,370.00	Quetzaltenango	
11.	Cuxliquel	3,254.00	Totonicapán	
12.	Tolimán	3,158.00	Sololá	
13.	Cerro Quemado	3,027.00	Quetzaltenango	
14.	San Pedro	3,020.00	Sololá	
15.	Chicabal	2,900.00	Quetzaltenango	
16.	Paquisís	2,831.00	Sololá	
17.	Pacaya	2,552.08	Escuintla y Guatemala	Está activo.
18.	San Antonio	2,514.00	San Marcos	
19.	Santiaguito	2,500.00	Quetzaltenango	Está activo.
20.	Jumay	2,200.00	Jalapa	
21.	Alzatate	2,045.00	Jalapa	
22.	Suchitán	2,042.47	Jutiapa	
23.	Tecuamburro	1,962.00	Santa Rosa	
24.	Quezaltepeque	1,903.78	Chiquimula	
25.	Jumaytepeque	1,815.11	Santa Rosa	
26.	Tobón	1,800.00	Jalapa	
27.	Chingo	1,775.46	Jutiapa	Sirve de límite entre Guatemala y El Salvador.
28.	Tahual	1,716.00	Jalapa	
29.	Cruz Quemada	1,690.04	Santa Rosa	
30.	Moyuta	1,661.96	Jutiapa	
31.	Ipala	1,650.47	Jutiapa y Chiquimula	
32.	Las Flores	1,600.00	Jutiapa	
33.	Cerro Alto	1,368.00	Guatemala	
34.	Monterrico	1,320.00	Jutiapa	
35.	Ixtepeque	1,292.00	Jutiapa	
36.	Las Víboras	1,100.00	Jutiapa	
37.	Culma	1,027.00	Jutiapa	



## Después de leer

1. Explica qué significa que un volcán está activo. Anótalo con tus propias palabras.

---

---

---

---

2. Escribe dos datos que te hayan parecido importantes acerca de los volcanes de Guatemala.

---

---

---

---

3. Formen equipos. De acuerdo con los datos de la tabla, respondan lo siguiente.

1.	¿Cuáles son los tres volcanes más altos de Guatemala?	
2.	¿Cuáles son los tres departamentos donde hay más volcanes?	
3.	¿Cómo se llaman los volcanes que hay en Sololá?	
4.	¿Qué volcanes se ubican en más de un departamento?	
5.	¿Hay algún volcán en el departamento donde viven?, ¿cuál?	



### Antes de leer

- Observa la ilustración.
- En tu cuaderno:
  - Anota lo que ves.
  - Explica qué es un farol.

## El Desfile de los faroles



Ilustración: Remy Díaz

Para los centroamericanos es muy importante el año 1821. Ese año, los países que hoy forman Centroamérica se independizaron. El 15 de septiembre declararon su independencia de España. En ese tiempo, esos países formaban parte del Reino de Guatemala. La capital del reino era la ciudad de Guatemala.

Ese día ocurrió un gran movimiento social en la ciudad. Inició desde la mañana, pero aumentó en horas de la tarde. Muchas personas manifestaron su descontento por las condiciones en que vivían. Exigían independizarse de España. Entre los manifestantes sobresalió una señora. Era Dolores Bedoya de Molina. Ella era esposa de Pedro Molina. Ambos son considerados **próceres** de la independencia.

Esa tarde, Dolores animó a un grupo de personas. Los lideró para que se unieran a las protestas. Dicen que incluso quemaron muchos cohetes. También, que contrataron marimbas para que alegraran la tarde. Recorrieron las empedradas calles de la ciudad de Guatemala.

La participación de tantas personas fue muy importante. Animó a los próceres a firmar el acta de independencia. En ese tiempo no había luz eléctrica. Dicen que, al anochecer, Dolores llevaba una **antorcha**. Ella iba delante de todas las demás personas.

Desde entonces, los centroamericanos recordamos esa fecha. En cada comunidad se realizan distintas celebraciones. En Costa Rica se celebra de diferentes maneras. Sin embargo, hay una actividad que las personas esperan ansiosamente. Es el Desfile de los faroles.



Piensa: ¿en qué crees que consiste el Desfile de los Faroles?

Ese desfile se realiza cada 14 de septiembre. Se efectúa en horas de la noche. Se lleva a cabo en muchas comunidades del país. Para esa ocasión, las familias elaboran faroles con sus propias manos. Quienes más los preparan son los estudiantes. Luego, recorren las calles con los faroles iluminados.



Piensa: ¿qué relación crees que tiene el Desfile de los Faroles con lo que ocurrió en la ciudad de Guatemala en 1821?

El desfile se realiza para celebrar la independencia. Los faroles recuerdan la antorcha que llevaba Dolores Bedoya. Se sabe que la tradición data de 1953. La primera vez se realizó en San José. Esa es la capital de Costa Rica. Lo organizó un profesor; participaron muchos estudiantes de escuelas. También asistieron familias y profesores. Desde entonces, se celebra cada año. Ahora, el desfile es una festividad popular.

En la actualidad, el desfile se realiza en muchos lugares. Entonar el himno nacional a las seis de la tarde. Luego, recorren las calles. Es frecuente observar que participen familias completas. Las personas portan un farol. Los faroles son una muestra de la creatividad de las personas. Hay de distintas formas y colores. Sobresalen los de los colores de la bandera de ese país. Estos son blanco, azul y rojo.

Cada 14 de septiembre, las calles de Costa Rica se iluminan. Eso sucede por las luces de los faroles. Los niños esperan el desfile con ansiedad. Ellos son los que se ven más felices. También los adultos disfrutan de esa actividad. El Desfile de los faroles es una tradición importante. Forma parte del Patrimonio Cultural Costarricense.



Ilustración: Remy Díaz



## Después de leer

1. Realiza el siguiente ejercicio.
  - a. Observa las palabras que están resaltadas con negrita en la lectura.
  - b. En el diccionario, busca el significado de cada una.
  - c. En tu cuaderno, escribe dos oraciones con cada palabra.
2. Responde las preguntas.

Desfile de los Faroles		
¿ <b>Dónde</b> se realiza?	¿ <b>Cuándo</b> se realiza?	¿ <b>Por qué</b> se realiza?
¿ <b>Quiénes</b> participan?		¿ <b>Qué</b> características tiene?

3. Explica qué quiere decir «Forma parte del Patrimonio Cultural Costarricense». Trabaja en tu cuaderno.



### Antes de leer

En tu cuaderno, responde:

- ¿Qué sueño te gustaría cumplir?
- ¿Qué crees que sentirías si estuvieras en la parte más alta de la Tierra?

## Karina Valle Arrué, un orgullo de El Salvador



Karina Valle

Alfa Karina Valle Arrué es salvadoreña. Es **oriunda** de Santa Tecla, La Libertad. Nació en 1976. Cuando era niña, era muy activa e inquieta. También le gustaba mucho la aventura. Desde entonces tuvo su primer contacto con las montañas. Escaló el volcán El Boquerón. Además, ascendió otras montañas. En su adolescencia se dedicó mucho a los deportes. Más adelante, se graduó de abogada.

El montañismo se convirtió en una de sus pasiones. Ha escalado muchos volcanes de su país. También, ha ascendido volcanes de Guatemala y de otros países.

Con el tiempo, Karina empezó a tener un sueño. Deseaba estar en la cumbre del monte Éverest. Esa es la montaña más alta del planeta Tierra. Tiene una altitud de 8,848 msnm (metros sobre el nivel del mar). Le parecía casi imposible; sin embargo, confiaba en ella misma. Creía que podía lograrlo.

El monte Éverest se localiza en Asia. Se encuentra en la frontera entre China y Nepal. En 1953, el ser humano llegó por primera vez a la cumbre. Llegaron a ella un **nepalés** y un británico. Desde entonces, muchos otros alpinistas lo han intentado. Muy pocos han logrado llegar a la cumbre. Muchos montañistas fallecen en el intento.



Piensa: ¿por qué muchos deportistas desean llegar a la cumbre del Everest?

El Everest es muy difícil de escalar. Para hacerlo se necesita equipo especial, incluso tanques de oxígeno. Al estar a esas alturas se dificulta respirar. Además, es necesario tener un entrenamiento especial. Ese entrenamiento puede durar meses, incluso años. Por otro lado, las expediciones resultan muy caras.

Karina sabía de todas estas dificultades. Sin embargo, se trazó la meta de lograr la cumbre. Por eso, realizó un entrenamiento muy fuerte. Escaló muchas montañas para practicar. También participó en algunos cursos para aprender nuevas técnicas. Todo esto tuvo que combinarlo con la atención a sus tres hijos. Asimismo, con su trabajo como abogada.

En 2021, consiguió viajar al Everest. En esa ocasión no logró la cumbre. A pesar de eso, no se rindió. Al regresar a su país, continuó con su entrenamiento. Además, siguió buscando apoyo para **costear** otra expedición.

El 30 de marzo de 2022, Karina salió de El Salvador. Iba de nuevo rumbo al monte Everest. Soñaba con lograr la cumbre. Deseaba mucho estar en la parte más alta del mundo.



Piensa: ¿cómo se sentía Karina al iniciar la expedición hacia el monte Everest?

Pasó varios días en territorio del Everest. Debía adaptarse al clima y a la altura del lugar. Para ello, escaló algunas montañas muy altas.

El 7 de mayo, inició el ascenso. Cinco días después, el 12 de mayo, logró la cumbre. Colocó allí una bandera de El Salvador. Estaba muy feliz. Se convirtió en la primera persona salvadoreña que lo logra.

Karina es la tercera mujer centroamericana en conseguirlo. Dos mujeres guatemaltecas también han llegado a la cumbre del Everest. Ellas son Andrea Cardona y Bárbara Padilla.

En El Salvador están felices por el triunfo de Karina. Ella se siente muy orgullosa. Es un ejemplo para las mujeres salvadoreñas. Demostró que los sueños difíciles también los podemos cumplir.



Karina Valle en la cumbre del Everest



## Después de leer

1. En parejas: respondan lo que se solicita.

N.º	Pregunta	Respuesta
1.	¿Qué hizo Karina para lograr su sueño?	
2.	¿Qué dificultades creen que tuvo que superar Karina para lograr su sueño?	
3.	¿Por qué Karina es un ejemplo para las mujeres salvadoreñas?	

2. Integren equipos. Imaginen que tienen la oportunidad de entrevistar a Karina. Escriban en sus cuadernos cinco preguntas que le harían.
3. Evalúa a tu compañero.  
Marca con una «X» la opción que consideres adecuada.

Criterios de evaluación	Sí	No
¿Respondió acertadamente las preguntas de la actividad n.º 1?		
¿Las preguntas que propuso para la entrevista tienen relación con la vida de Karina?		
¿Las preguntas que redactó incluyen un verbo?		



### Antes de leer

Realiza los siguientes ejercicios:

- Observa el mapa de Centroamérica que aparece en esta página. Luego, encierra en un círculo lo que crees que es el canal de Panamá.
- Responde: ¿por qué crees que el canal se construyó en Panamá?



## El canal de Panamá



Fotografía: Julio Ortiz

Canal de Panamá

La idea de unir los océanos Atlántico y Pacífico es muy antigua. Surgió durante la Época Colonial. En 1534, los españoles hicieron los primeros estudios al respecto. Se pensó que el lugar ideal era Panamá. Sin embargo, consideraron que era imposible.

En 1878, Francia inició la construcción de un canal en Panamá. La idea era construirlo al nivel del mar.

En la actualidad, el canal funciona de manera distinta. Los franceses invirtieron en el proyecto grandes cantidades de dinero. Se llegó a contratar a más de 19,000 trabajadores.

Las labores de **excavación** se tornaron sumamente difíciles. Abrir una ruta entre las montañas era muy complicado. Tuvieron serios problemas con el clima, especialmente con las altas temperaturas. También hubo serios derrumbes e inundaciones. Además, fallecieron muchas personas debido a terribles enfermedades. Entre estas pueden mencionarse la fiebre amarilla y la malaria. Después de enormes esfuerzos, el proyecto francés fracasó. Lo abandonaron en 1889. Años después lo retomaron; sin embargo, no pudieron continuar.



Piensa en tres aspectos que dificultaban la construcción del canal.

En 1903, Estados Unidos firmó un tratado con Panamá. Propusieron un nuevo proyecto; lo harían de manera diferente. Los estadounidenses trabajaron su proyecto con una gran ventaja. Analizaron las experiencias de los franceses.

La construcción del canal duró más o menos diez años. Trabajaron con una gran tecnología. Fue necesario remover enormes cantidades de material. El ferrocarril constituyó un gran apoyo. El canal se construyó con base en esclusas. Estas son divisiones que se hacen en un espacio determinado. Cuentan con puertas de entrada y salida. De esa manera, los barcos pueden pasar de un tramo a otro. Esos tramos o trayectos tienen diferente nivel, a manera de gradas. Para eso, el espacio se llena de agua o se vacía. Esto se logra al cerrar o abrir las puertas.



En tu cuaderno, explica cuál fue la principal diferencia por la que los estadounidenses tuvieron éxito en la construcción del canal.



Fotografía: Orlando Escobar

Canal de Panamá

Finalmente, en 1914, se inauguró el canal. Desde entonces, muchos barcos atraviesan allí de un océano al otro. Esto es de suma importancia para el mundo. Al utilizar el canal, la ruta se vuelve más corta. También es mucho más económica. El canal atraviesa el punto más estrecho del istmo panameño. Esta parte mide aproximadamente 82 km<sup>2</sup>.

Para que el canal funcione es fundamental el río Chagres. Con sus aguas se formó el lago artificial Gatún. Además, las esclusas se reconocen como

un gran triunfo. Fueron un aspecto clave en la construcción del canal. Hasta la fecha se les considera como una maravilla. Son una maravilla de la ingeniería y de la tecnología. Incluso después de cien años siguen funcionando.

A partir del año 2000, Panamá administra el canal. Las operaciones se realizan mediante tecnología avanzada. En 2016, se inauguró una **ampliación** del canal. Cada día son muchos los barcos que lo atraviesan. Los dueños de estas embarcaciones pagan derechos por pasar. Además, es muy visitado por los turistas. Esto es de suma importancia para la economía de los panameños. Esa construcción es la más sobresaliente de su país. Es también una de las más importantes del mundo.



## Después de leer

1. Explica por qué es importante el canal de Panamá para la economía mundial.

---

---

---

---

2. Anota dos oraciones donde utilices la palabra «esclusa». Trabaja en tu cuaderno.
3. Formen equipos. Elaboren una línea del tiempo. Anoten los hechos importantes que ocurrieron, según la lectura. Háganlo de acuerdo con las fechas que se indican. Observen el ejemplo.

		Los franceses renuncian a su proyecto de construir el canal.				
1534	1878	1889	1903	1914	2000	2016



### Antes de leer

Responde en tu cuaderno:

- ¿Qué crees que significa la palabra «taconuda»?
- ¿Cómo te imaginas a una mujer taconuda?

El texto original es una colaboración de Hada Cecilia Zárate de Guzmán (nicaragüense).

## La Taconuda



En mi querida Nicaragua se narran muchas leyendas. Se cuentan en los pueblos, plazas, parques y barriadas. Se narran especialmente por la noche. Las leyendas son narraciones populares de hechos inventados. A veces, también son de hechos reales mezclados con **fantasía**. Por lo general, se transmiten en forma oral, es decir, de manera hablada. Se cuentan de una persona a otra. Los padres se las cuentan a sus hijos. Luego, ellos se las narrarán a sus hijos.

En esta ocasión hablaremos de la leyenda de la Taconuda. Este es un personaje muy famoso en mi país. Esta leyenda nos la contó mi papa<sup>1</sup>. Nos la contó cuando yo era muy chavala. Así le decimos en Nicaragua a las niñas. A él, esta leyenda se la contó su mama<sup>2</sup>. Así podríamos seguir diciendo. Llegaríamos hasta quién sabe qué antiguo pariente.

<sup>1</sup> Forma de referirse al papá.

<sup>2</sup> Forma de referirse a la mamá.

Mi papa nos reunía en las noches. Luego, nos decía así:

Han de estar y estarán aún contando... Allá en mi querida Managua, capital de Nicaragua, se escucha mucho esta historia. Se escucha desde hace mucho tiempo...

Hace muchos años, había una mujer joven. Era muy alta y delgada; además, sus ojos eran risueños. El cabello le llegaba casi hasta los tobillos. Tenía los labios bien pintados, colorados, muy colorados. Se veían como cuando se pone el sol del mediodía.



Piensa: ¿qué significa la frase «sus ojos eran risueños»?

Vivía en una hacienda. Le gustaba andar con un vestido blanco. Era tan blanco como la flor de sacuanjoche. Esa es la flor nacional de Nicaragua. Usaba una **chalina** negra. También usaba una faja de plata con hebilla cuadrada grande. Esa mujer era fachenta, es decir, vanidosa. Se colocaba una cinta dorada en el pelo. Quería verse mejor que las demás mujeres. Sus zapatos siempre tenían tacones altos y curvos. Por esa razón la llamaban Taconuda.

Era hija del señor Sánchez, dueño de haciendas. Él tenía fincas grandes que estaban dedicadas a la agricultura. Cuando murió le heredó todos sus bienes a su hija. Ella era hija única.



Piensa: ¿qué le sucederá a la Taconuda?

Un día, la Taconuda murió. Nadie sabe bien cómo fue su muerte. Algunos dicen que falleció de manera trágica. Cuenta la leyenda que ahora se aparece en los cafetales. Se les aparece a los hombres. Se los lleva a las curvas de los caminos y los adormece. Pasan mucho tiempo dormidos. Hasta después, los familiares los encuentran y los despiertan.

No todos creen que la Taconuda se aparezca. Sin embargo, hay quienes dicen haberla visto. Aseguran que es ella la que adormece a los hombres. Ellos dicen que fue la mujer taconuda. Creen que fue ella porque deja un gran aroma. Es un fuerte olor a perfume de mujer. Además, deja en el suelo unas huellas inconfundibles. Son las huellas hundidas de sus tacones.

Los trabajadores de los cafetales le tienen mucho miedo. Algunos dicen que la han visto. Otros dicen que no la han visto, pero la han escuchado. Aseguran que escuchan su risa entre las matas de café. Cuentan también que su risa es escalofriante. Es una risa que da mucho miedo. Cuando alguien la escucha queda paralizado, es decir, ya no puede moverse. Tampoco puede gritar. Después, todos ven las huellas de la Taconuda en el suelo. Son las huellas de sus tacones altos y curvos.

Así terminaba de narrar la leyenda mi papa.



## Después de leer

1. Responde lo que se solicita.

Nombre de la leyenda:	
¿Dónde ocurre?	¿Cómo es el personaje principal?
¿Qué ocurre con el personaje principal?	

2. Lee cada una de las oraciones. Anota una «R» si es un hecho real. Escribe una «F» si es un hecho ficticio.

- a) Allá en mi querida Managua, capital de Nicaragua, se escucha mucho esta historia.
- b) Cuenta la leyenda que ahora se aparece en los cafetales.
- c) Creen que fue ella porque deja un gran aroma.
- d) No todos creen que la Taconuda se aparezca.

3. De acuerdo con la descripción, elabora un dibujo de la Taconuda. Luego, coloréalo. Trabaja en tu cuaderno.



### Antes de leer

- Observa las ilustraciones.
- Lee el título de la historia.
- Responde en tu cuaderno:
  - ¿Quién crees que es Abril?
  - ¿Por qué crees que se llama así?

## La historia de Abril



Ilustración: Remy Díaz

Como sabes, en Belice el tapir es un animal muy importante. Es el animal nacional. Hoy leeremos una historia interesante. Es acerca de una tapir que vivió en el Zoológico Nacional de Belice.

En abril de 1983, llegó al zoológico una tapir. Era muy joven, de unos tres meses. Un cazador la encontró tirada cerca de un río. No podía moverse. Tenía el cuerpo **infestado** de gusano barrenador. Ese gusano mata al ganado y especies silvestres. El estado de la tapir era crítico.



Piensa:  
¿qué  
significa  
que su  
estado era  
crítico?

En ese tiempo, el zoológico estaba en otro lugar. Allí había una encargada, se llamaba Sharon Motola. Ella llamó Abril a la tapir recién llegada. La llamó así porque la llevaron al zoológico en abril.

Sharon apoyó mucho a Abril para que recuperara su salud. Le brindó muchos cuidados. Todos los días le daba su medicina. También la alimentaba con batidos de plátano con vitaminas. Sin embargo, lo que más le dio fue amor. Pronto, Sharon y Abril se convirtieron en amigas inseparables. Poco a poco, la bebé tapir se fue recuperando.



Con frecuencia, Sharon escuchaba comentarios **erróneos** acerca de los tapires. Aseguraban que eran animales muy peligrosos. También decían que causaban daño a las personas con sus narices. Entonces, ella decidió cambiar esas ideas equivocadas.

Cada año, el zoológico celebraba el cumpleaños de Abril. Lo hacían para festejarla. Además, para promover la protección a los tapires. Invitaban a la comunidad; muchas personas llegaban a la celebración. Los que más asistían eran los niños. Ese día se organizaban varias actividades. Entre estas, se preparaban juegos para los asistentes.

Como parte de la fiesta se preparaba un gran pastel. Se hacía con los alimentos favoritos de Abril. Se elaboraba con comida para caballo. También con miel, pepino, zanahoria y sandías. Lo adornaban con flores especiales. Mientras Abril disfrutaba del delicioso pastel, le cantaban una canción. Era la *Canción de la vaca de la montaña*.

Cada vez, la fiesta de cumpleaños se hizo más grande. Una de estas fue transmitida por la televisión. La transmitió un canal internacional. Abril también actuó en unas películas. Estas eran acerca de la vida silvestre. La tapir se volvió muy famosa. Tenía fama no solo en Belice, sino en otros países.

Muchos niños empezaron a visitar a Abril. La podían acariciar y darle alimento. El zoológico preparó varios carteles. Estos explicaban la importancia de proteger a los tapires. Abril fue muy importante para lograr una mejor conciencia ambiental.

Cada 27 de abril se celebra el Día Mundial del Tapir. Eso es un recordatorio para el mundo. Debemos tener presente que necesitamos proteger a los animales. Asimismo, que es importante lograr su conservación.



Piensa: ¿por qué el Día Mundial del Tapir se celebra en abril?

Abril falleció el 1 de noviembre de 2013. Tenía 30 años cuando esto ocurrió. Los beliceños lamentaron mucho su pérdida. Su esqueleto se conserva en el museo del zoológico. Lo tienen allí para recordarla. También, para aprender más acerca de los tapires.



## Después de leer

1. Responde lo que se solicita acerca de la lectura.

¿Dónde ocurrió la historia?	¿De quién trata?	¿Qué ocurrió con el personaje principal?
¿Qué fue lo peor que ocurrió en la historia?		¿Qué fue lo mejor que ocurrió?

2. Lee las siguientes oraciones. Escribe una palabra que podría sustituir a la palabra subrayada. Anótala en la línea en blanco.

- Es acerca de una tapir que vivió en Belice.

\_\_\_\_\_

- La llamó así porque la llevaron al zoológico en abril.

\_\_\_\_\_

- Sharon apoyó mucho a Abril para que recuperara su salud.

\_\_\_\_\_

3. Formen equipos. Si tuvieran que darle un título diferente a esta lectura, ¿qué título le pondrían? Expliquen por qué.



### Antes de leer

- Lee el título de la lectura.
- Observa las ilustraciones.
- En tu cuaderno, responde:
  - ¿De dónde habrán salido los peces que se ven en la imagen?
  - ¿Crees que puede haber una lluvia de peces?, ¿por qué?

## La lluvia de peces



Ilustración: Remy Díaz

En Centroamérica hay un lugar donde se cree que llueven peces. Esto ocurre en Honduras. Sucede cerca de la ciudad de Yoro. Esta es la cabecera del departamento de Yoro. Ese departamento se localiza en el norte del país.

Yoro significa «corazón centro». El municipio es **apto** para diferentes cultivos. Se cosecha principalmente café, granos y tabaco. También se siembra arroz y caña de azúcar. Además, este municipio es muy rico en tradiciones y costumbres.

Este lugar se ha hecho muy famoso por un fenómeno extraño. Las personas del lugar lo llaman «aguacero de peces». Se le conoce también como lluvia de peces. Entre los meses de mayo y julio ocurre una tormenta muy fuerte. Esta tormenta no llega sola. Llega acompañada de cientos de peces. Los habitantes de Yoro esperan con ansiedad ese suceso. Ellos dicen que eso es un gran regalo. Ocurre una o dos veces cada año.



Piensa: ¿de qué habla el párrafo anterior?

El fenómeno sucede por la tarde. Inicia más o menos a las cuatro o cinco. Las personas observan una nube muy oscura. Luego ocurren fuertes descargas eléctricas. Mientras dura la tormenta, para los lugareños es difícil salir. Más tarde, ven el terreno lleno de peces, entonces los recogen. Utilizan cubetas y canastos.

Las familias se reúnen para cocinar los peces. Luego, celebran el acontecimiento con una succulenta cena. Los yoreños tienen una creencia interesante. Dicen que nadie debe quedarse sin saborear los peces. A veces, hay familias que no logran llegar a tiempo. Entonces, las otras familias les comparten de sus peces.

Se desconoce desde hace cuántos años ocurre el misterioso fenómeno. Algunos lugareños dicen que tiene más de un siglo. Hay varias leyendas acerca de este suceso. Una de las más conocidas trata acerca del sacerdote José Manuel Subirana. Él era un misionero español que visitó la zona aproximadamente en 1860. Cuentan que una vez hubo una gran hambruna. Entonces, le pidió a Dios por los yoreños. Estuvo en oración tres días y tres noches. Suplicó por comida para los pobres. Dicen que su fe hizo que llovieran peces. Por eso, creen que ese milagro ocurre cada año.

No se sabe con exactitud cómo sucede el fenómeno. Dicen, incluso, que nadie ha visto caer los peces. Cuentan también que no caen peces sobre los techos. Hay muchas **hipótesis** acerca de por qué ocurre el fenómeno. Algunos creen que un pequeño tornado «aspira» los peces de un río. Luego, los transporta hasta una nube. Después, estos caen junto a una lluvia.

Otras personas creen que los peces no caen. Suponen que brotan de debajo de la tierra. Creen que después de tanta lluvia, salen de orificios subterráneos. Por eso aparecen en el suelo y en pequeños arroyos.



Comenta, según tú, ¿qué ocurre en verdad?

Algunos científicos han analizado el tipo de peces. Dicen que son de agua dulce. Además, que son diferentes de los que hay en la región. A veces, aparecen congelados, aunque la mayoría caen vivos.

Honduras no es el único país donde se cree que caen animales. Ese fenómeno se ha registrado en otros países. Se cuenta que han caído otro tipo de animales. Por ejemplo: camarones, ranas y arañas.

El lugar se ha vuelto famoso por ese extraño fenómeno. Cada año se celebra un festival en Yoro. Es el Festival de la Lluvia de Peces. De esa manera celebran ese acontecimiento tan importante para ellos.



## Después de leer

1. Explica en qué consiste la lluvia de peces de Yoro. Escríbelo con tus propias palabras.

---

---

---

---

2. A continuación, encontrarás una serie de hechos, es decir, sucesos que ocurren en la realidad. A la par, escribe tu opinión.

N.º	Hecho Sucede que...	Opinión Yo pienso que...
1.	Entre los meses de mayo y julio ocurre una tormenta muy fuerte.	
2.	En ocasiones, en Yoro, después de una fuerte tormenta, aparecen peces sobre los terrenos.	
3.	Las familias se reúnen para cocinar los peces. Luego, celebran el acontecimiento con una suculenta cena.	

Diagrama adaptado de: Organización de Estados Iberoamericanos (OEI). Fichas del proceso lector.

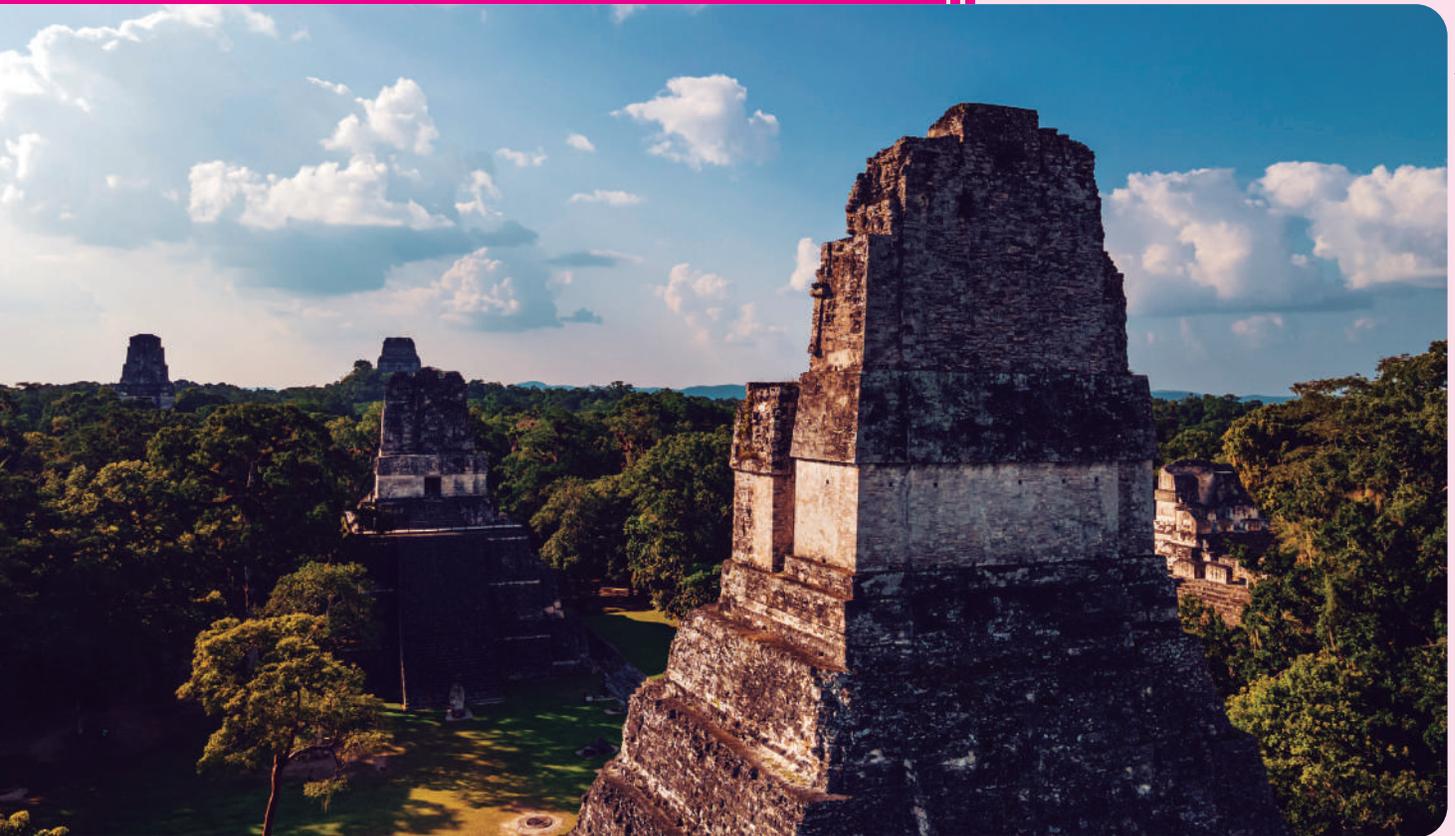
3. ¿Por qué la lluvia de peces es un fenómeno extraño? Explícalo con tus propias palabras. Trabaja en tu cuaderno.



### Antes de leer

- Observa la ilustración.
- Lee el título de la lectura.
- Explica en tu cuaderno, ¿qué más podría haber en el parque?
- Responde: ¿para qué crees que se utilizaban esas construcciones?

## El Parque Nacional Tikal



Fotografía: Inguat

Parque Nacional Tikal

El departamento de Petén es el más extenso de Guatemala. Allí está situado el Parque Nacional Tikal; ocupa 576 km<sup>2</sup>. Tikal significa «ciudad de las voces». En la Época Prehispánica se le llamó Yax Mutul. Allí vivieron los antiguos mayas. Esa fue una de sus ciudades más grandes.

Los mayas construyeron Tikal durante una época muy importante. A esa época se le llamó Período Clásico. En ese período, ellos alcanzaron sus mayores logros. Consiguieron grandes avances en la ciencia, las artes y la cultura. Tiempo después, Tikal fue abandonado. Posiblemente eso ocurrió por problemas **climáticos** y cambios políticos. Luego, la selva cubrió la gran ciudad.



Piensa: ¿qué significa «cambios políticos»?

Por muchos años no se supo de la existencia de Tikal. Sin embargo, en 1848, ocurrió algo especial. Ambrosio Tut y Modesto Méndez lo conocieron. A partir de entonces, varios investigadores extranjeros vinieron a Guatemala. Estaban muy interesados en conocer más acerca de Tikal. Entre ellos llegaron muchos arqueólogos. Ellos se dedican a estudiar ciudades, monumentos y objetos antiguos. De esa manera se obtienen muchos datos. Se aprende cómo vivían las personas en épocas antiguas.

Se han necesitado muchos años para explorar Tikal. Ahora podemos ver allí algunos templos y estructuras. Otros siguen enterrados. Lo que hoy vemos no es igual que cuando Tikal estaba habitado.



Piensa: ¿cómo crees que era Tikal cuando estaba habitado?

Construir Tikal llevó más de mil años. Esta fue una ciudad grande y compleja. Tuvo templos donde se hacían ceremonias religiosas. También había plazas con mercados. Algunas construcciones de varios niveles fueron edificios de gobierno. Otras fueron viviendas. Tuvo también calles pavimentadas. Incluso tiene campos de juego de pelota maya. Se cree que Tikal pudo haber tenido unos 100,000 habitantes.

Los mayas desarrollaron conocimientos muy específicos. Tuvieron un gran desarrollo en la ciencia y la tecnología. Es admirable pensar en el tiempo en que construyeron Tikal. No tenían herramientas de metal, solo usaban herramientas de piedra. Además, aprovecharon los recursos disponibles. Usaron piedra, cal, madera y agua para construir sus edificios. También utilizaron pinturas naturales para decorarlos. Tampoco tenían animales de carga. Los caballos, burros y bueyes fueron traídos después por los españoles. El agua era **captada** en pequeñas lagunas artificiales. Es lo que hoy llamamos «aguadas».

Ahora el parque es una reserva natural. Allí se protegen muchas especies de animales y plantas. También es un sitio sagrado para los mayas actuales. Ellos realizan ceremonias cerca de los templos más importantes. Las hacen alrededor de piedras grandes redondas llamadas altares.

Varios templos del parque han sido protegidos. Por eso no se puede subir a estos. A otros, se les agregaron escaleras de madera. Así, al escalarlos, no se dañan.

A diario, el parque es visitado por muchos viajeros de distintos países. Todos quedan impresionados por la belleza del parque. Admiran tanto los aspectos culturales como la naturaleza del lugar. Esto hace que Tikal sea un lugar turístico muy importante.

En 1979, Tikal fue declarado Patrimonio de la Humanidad. Significa que es un tesoro para todos los habitantes del mundo. Para ello, tomaron en cuenta tanto sus valores culturales como naturales. Los guatemaltecos debemos sentirnos muy orgullosos. Contamos con uno de los parques arqueológicos más bellos del mundo.



## Después de leer

1. Responde lo que se solicita acerca de la lectura.

¿Qué fue lo más importante?	¿Qué no fue tan importante?
¿Qué fue lo más interesante?	¿Por qué eso te pareció interesante?
¿Qué aprendiste?	¿Qué más te gustaría aprender?

Diagrama adaptado de: Organización de Estados Iberoamericanos (OEI). Fichas del proceso lector.

2. La lectura dice que muchos viajeros llegan a Tikal. Allí, tienen la oportunidad de admirar muchos aspectos. Anota cuáles podrían ser estos.

**Aspectos culturales**

**Aspectos naturales**

3. Responde en tu cuaderno: ¿por qué Tikal es testimonio de que los mayas tuvieron un gran desarrollo en la ciencia y la tecnología?



### Antes de leer

Una biografía explica la vida de una persona. A continuación, encontrarás la biografía de un poeta famoso. Responde: ¿qué crees que se dice en su biografía?

## Rubén Darío



Fotografía: Wikipedia

Félix Rubén García Sarmiento fue un poeta nicaragüense muy importante. Se le conoce más como Rubén Darío. Nació en 1867. Era originario del municipio de Metapa, departamento de Matagalpa.

Se considera el mayor representante del Modernismo en lengua española. Ese es un importante movimiento de la literatura. Influyó mucho en los poetas de habla española del siglo XX. Por eso lo llaman el Príncipe de las Letras Castellanas.

Es importante explicar cómo se originó el pseudónimo Rubén Darío. El segundo nombre del poeta era Rubén. Uno de sus tatarabuelos se llamaba Darío. Con el tiempo, a sus **descendientes** los llamaban los Daríos. Después, ellos mismos tomaron Darío como apellido. De allí tomó el escritor el pseudónimo que utilizaba. Unió su segundo nombre con Darío como apellido.



Comenta: ¿qué es un pseudónimo?

Desde que era niño le gustaba mucho leer. Entre los primeros libros que leyó está *Las mil y una noches*. También, *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*. Su actividad como escritor empezó desde entonces. Se conserva un poema que escribió cuando tenía 12 años. Lo publicaron en un periódico poco tiempo después. Por sus publicaciones lo empezaron a llamar el Poeta Niño.

Algunas personas observaron sus habilidades como escritor. Entonces, lo apoyaron para que se trasladara a Managua, la capital de Nicaragua. Allí escribió para diferentes periódicos. Sin embargo, cuando tenía 15 años decidió salir de su país. Viajó hacia El Salvador. Recibió el apoyo del presidente de la República. En ese país continuó su actividad como escritor. También participó en actividades muy importantes.

Tiempo después regresó a Nicaragua. Consiguió trabajo en la Biblioteca Nacional. En esa época presentó una obra de teatro de su autoría. Ni siquiera había cumplido 20 años. La obra fue un éxito. Después viajó a otros países, donde continuó escribiendo. Los periódicos publicaban sus escritos, especialmente poemas. Aunque producía muchos libros y artículos, no todos se publicaron. Viajó por países de América y de Europa. En sus viajes se relacionó con escritores de **renombre**.

En ciertas ocasiones se desempeñó como diplomático. Representó a Nicaragua en España; asimismo, a Colombia en Argentina.

Radicó en Guatemala en algunas temporadas. Fue apoyado por el presidente Manuel Estrada Cabrera. En nuestro país contrajo matrimonio religioso; su esposa era nicaragüense.

Rubén Darío escribió una gran cantidad de poemas y libros. Asimismo, produjo muchos artículos periodísticos. Algunos de sus escritos se publicaron hasta después de su muerte. Varios han sido traducidos a otros idiomas. Entre sus obras más importantes puede citarse *Azul*. Además, *Prosas profanas* y *Cantos de vida y esperanza*. También, *Los raros*. Es muy famoso el poema *Los motivos del lobo*. Asimismo, *A Margarita Debayle*.

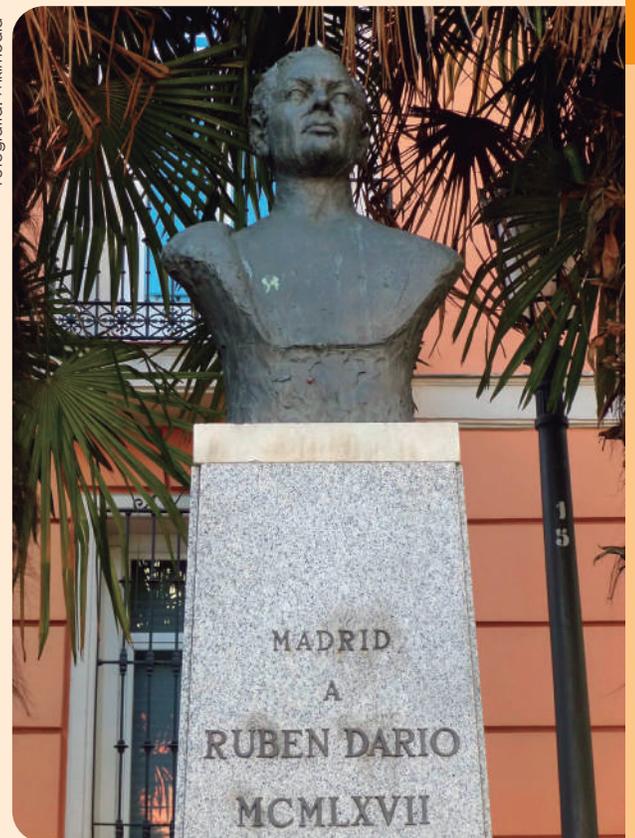


Responde: ¿cuál de estas obras te gustaría leer?

Falleció en León, Nicaragua, en 1916. Se han hecho muchos reconocimientos a su obra. En varios lugares hay esculturas que lo representan. Algunos premios importantes y centros educativos llevan su nombre. El Teatro Nacional de Nicaragua también fue bautizado con su nombre. Su pueblo natal se llama hoy Ciudad Darío.

Sin lugar a dudas, Rubén Darío fue un genio de la literatura. Influyó mucho en escritores de Europa y de América. Sus obras son muy valiosas. Es considerado uno de los escritores más sobresalientes de Latinoamérica. También es un orgullo de Centroamérica.

Fotografía: Wikimedia



Glorieta de Rubén Darío. Madrid, España.



## Después de leer

1. Investiga algún poema de Rubén Darío. Hazlo con el apoyo de tu docente. Luego, léelo en clase. Coméntalo con tus compañeros.
2. Con ayuda del siguiente esquema, anota datos relacionados con Rubén Darío. Básate en la palabra clave que se presenta.

	Pseudónimo	
	Producción literaria	
	Teatro	
	Guatemala	

3. En su adolescencia, a Rubén Darío lo llamaron el Poeta Niño. Explica por qué.

---

---

---

---



### Antes de leer

- Observa detenidamente la fotografía.
- Haz una descripción de una carreta típica. Redáctala en tu cuaderno. Puedes referirte a aspectos como: forma, tamaño, colores, materiales y otros.

## Las carretas típicas



Fotografía: Wikimedia Commons

Al visitar Costa Rica llaman la atención unos coloridos artículos. Son las carretas típicas. Se ven por todos lados. Sus diseños geométricos y de estrellas las hacen llamativas. Algunas poseen figuras de flores y animales. La carreta es uno de los símbolos nacionales costarricenses. Representa la paz y el trabajo.

Su historia data de mediados del siglo XIX. En esa época fue muy importante el cultivo del café. Ese producto fue **vital** en la economía de Costa Rica. Para transportar el café se utilizaban carretas. Estas eran vehículos fuertes que soportaban los caminos difíciles. Eran jaladas por bueyes.

El uso de este tipo de carretas fue frecuente en Centroamérica. En Guatemala, se usaron por muchos años. Sin embargo, en Costa Rica cobraron importancia. Se utilizaban especialmente en el valle central del país. Transitaban desde esas montañas hasta Puntarenas. Ese puerto se ubica en la costa del océano Pacífico. A veces, un viaje requería hasta quince días.

Los terrenos eran lodosos y muy empinados. Por esa razón, se prefirió usar la carreta de rueda plana. La otra tenía rayos o radios en las ruedas. Allí se atascaba el barro. Las carretas también se usaban para cargar otros productos. También, para transportar a las familias. Se sabe que, incluso, se utilizaron como ambulancias. A veces, se consideraban un vehículo de lujo. Por su costo, era muy difícil adquirirlas.

El uso de la carreta está vinculado con el «boyeo». En Costa Rica se llama así a un oficio. Consiste en aprender el manejo de los bueyes. Los boyeros son expertos en conducir las carretas. Trabajan con estas en caminos realmente difíciles.



Piensa: ¿de qué trata la lectura? ¿Qué es lo principal que se ha dicho?

En la actualidad, se utiliza muy poco la carreta. Ya hay otros vehículos que son más fáciles de manejar. Además, los caminos son mucho mejores para transitar. Con el tiempo, se inició la tradición de pintarlas. Se les pintaba con colores y formas vistosas. Cada región tenía sus propios **diseños**. Esto permitía saber de dónde provenía la carreta.

Ahora se ha convertido en un objeto artesanal. Se utilizan más como adorno de viviendas y edificios. Hay talleres donde se elaboran las carretas artesanales. Fabricar una carreta requiere muchos meses. Las maderas con las que las elaboran son especiales. Deben seleccionarse con mucho cuidado.

Los artesanos se esmeran al decorar las carretas. Dicen que no hay dos iguales, aunque algunas son muy parecidas. Sin embargo, al verlas detenidamente se observan diferencias. Son de diversos colores y los dibujos están colocados de manera distinta. También se dice que todas las carretas producen un ruido diferente. Ese ruido lo causan las partes de metal. Parece su propio canto. Indudablemente, las carretas típicas son grandes obras de arte. Por esa razón, fueron declaradas Patrimonio de la Humanidad.



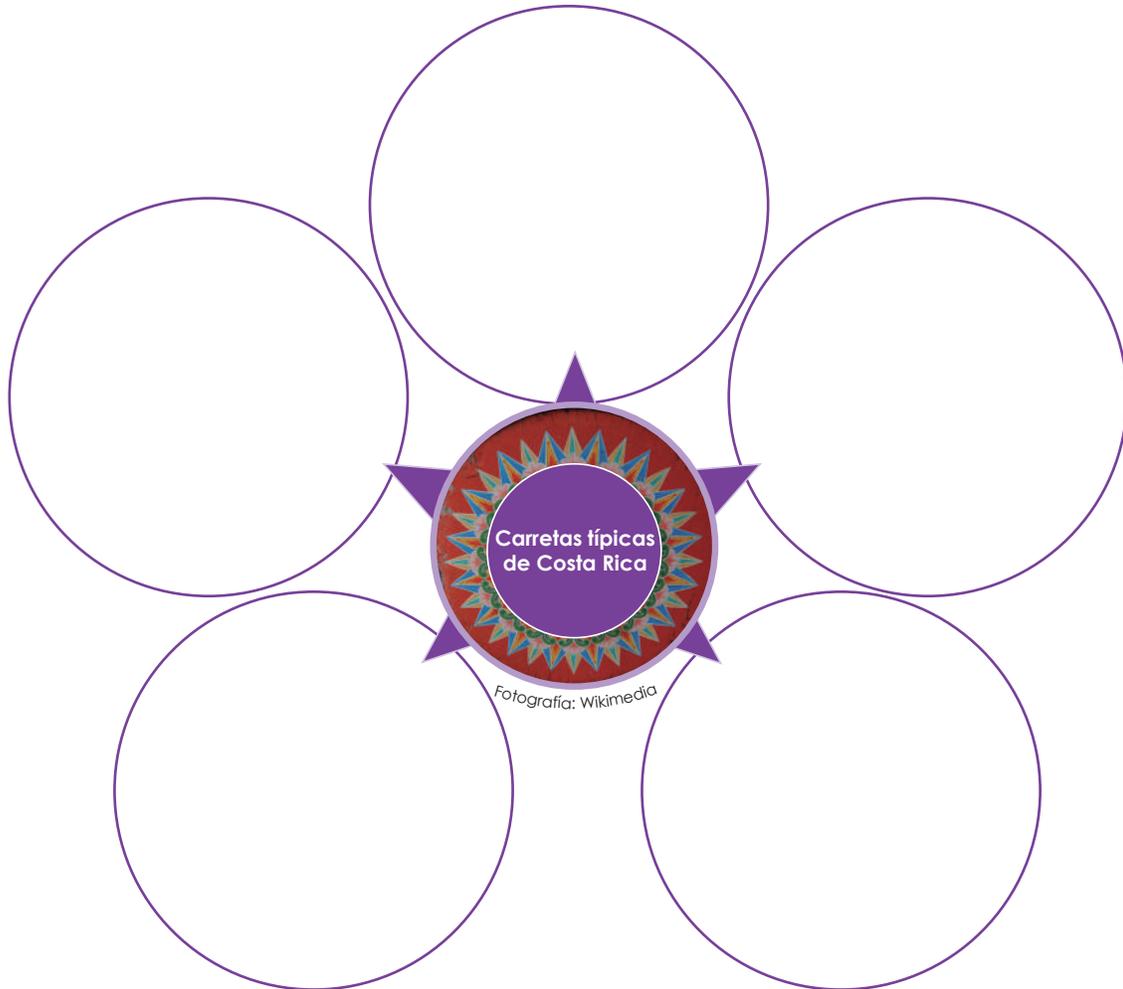
Piensa: ¿por qué las carretas típicas son obras de arte?

En los desfiles **alegóricos** siempre están presentes las carretas. También se las ve en festividades religiosas. En algunas comunidades hacen cada año concursos de carretas. Los costarricenses se sienten muy orgullosos de ese símbolo patrio. Las carretas típicas son un símbolo de su identidad.



## Después de leer

1. Trabaja con base en el diagrama siguiente. En cada uno de los círculos que están alrededor, anota un dato importante acerca de las carretas típicas de Costa Rica.



2. Responde lo siguiente. ¿Qué dato te llamó más la atención acerca de las carretas típicas de Costa Rica? Anota por qué.

---

---

---

3. Formen equipos. Esta lectura no es un cuento. Expliquen por qué.

---

---

---



### Antes de leer

- Observa la ilustración.
- Lee el título de la lectura.
- En tu cuaderno, responde: ¿de qué crees que tratará la lectura?, ¿por qué?

## Las baleadas hondureñas



Fotografía: Wikipedia

La baleada es una comida tradicional de Honduras. Los hondureños presumen de esa comida. Dicen que es muy sabrosa. Además, forma parte del patrimonio cultural de su país. Es parte de su gastronomía. Se desconoce de qué lugar de Honduras son originarias. Hay varios lugares que reclaman haber sido los creadores.

Tampoco se sabe con exactitud desde cuándo existen. Los hondureños las disfrutaban desde hace muchos años. La receta ha pasado de generación en generación. Varía de una comunidad a otra. Asimismo, puede cambiar de una familia a otra. Cada familia le da un toque especial.

Veamos una receta fácil para preparar esa deliciosa comida. Si decides hacerla, solicita el apoyo de una persona adulta. Recuerda que al cocinar se debe tener mucho cuidado para evitar accidentes.

### Baleadas hondureñas

#### Ingredientes

- 4 tortillas de harina
- 2 tazas de frijoles negros enteros, ya cocidos
- 2 aguacates
- 1 queso
- 4 cucharadas de crema
- Aceite para cocinar

#### Preparación

1. Coloca los frijoles enteros en un sartén. Añade un poco del caldo que tienen. Luego, aplástalos bien con una cuchara de madera.
2. Agrega un poco de aceite a los frijoles y fríelos a fuego lento.
3. Parte los aguacates y corta la pulpa en cuadritos o en rodajas.
4. En un comal, calienta las tortillas de harina a fuego lento. Déjalas que se doren un poco. Evita que se tuesten completamente.
5. Ralla el queso.
6. En un plato plano o una bandeja, rellena cada tortilla. Para ello, debes seguir el orden siguiente:
  - a. Échale un poco de frijoles.
  - b. Sobre los frijoles, coloca los pedazos de aguacate, bien esparcidos.
  - c. Encima del aguacate, echa un poco de queso.
  - d. Baña los demás ingredientes con una cucharada de crema.
7. Dobla la tortilla por la mitad, de manera que quede cerrada.
8. Colócala en un plato.

### ¡Ya puedes disfrutarla!

Algunas personas recomiendan agregarles un poco de cebolla picada sofrita. También, aconsejan **aderezarlas** con unas gotas de limón. Asimismo, recomiendan agregarles salsa picante. Hay personas que prefieren prepararlas con frijoles volteados. Cada uno puede hacerlas a su gusto.

Acerca del nombre de esta comida hay varias **versiones**. Llama la atención la palabra «baleada». Se dice que se debe a los frijoles. Como estos, por lo general, están enteros, a veces están un poco duros. Al morder la tortilla en un lado, los frijoles salen disparados. Salen como balas por el otro lado.

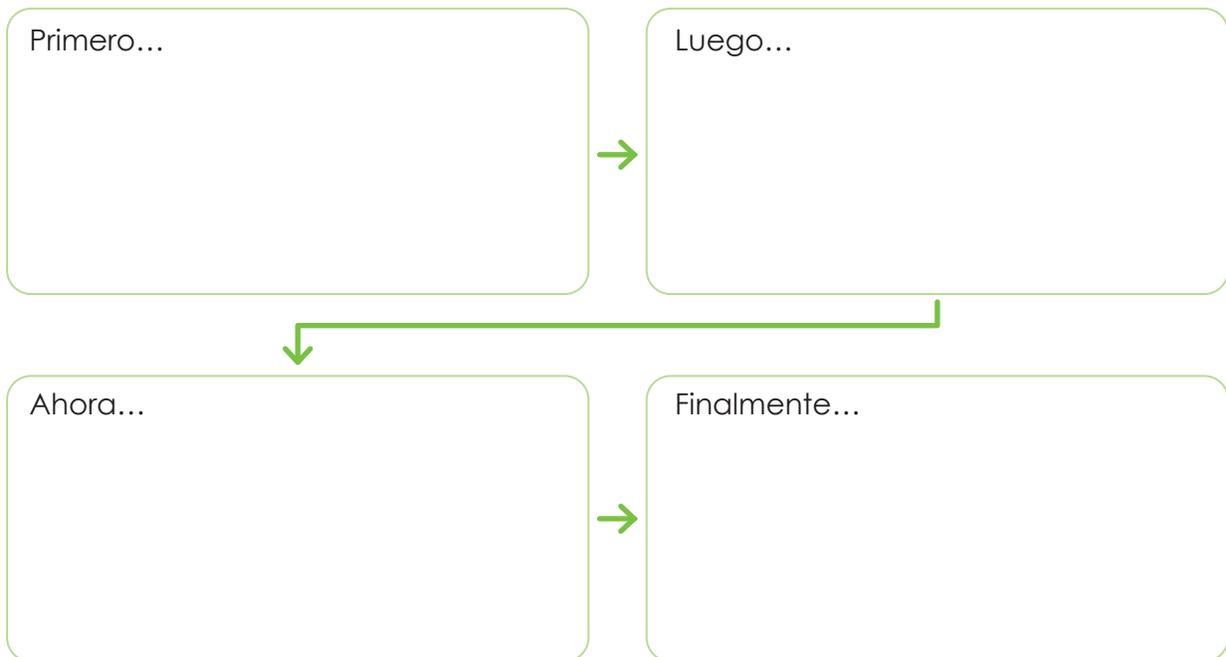


## Después de leer

1. A continuación, encontrarás una lista de pasos. Estos forman parte del procedimiento de la receta. Están en desorden. Debes asignarle a cada uno un número. Para ello, sigue la secuencia de la receta.

- Agrega el queso rallado.
- Baña los demás ingredientes con una cucharada de crema.
- Dobla la tortilla en dos, de manera que quede cerrada.
- Fríe los frijoles en un sartén.
- Pica los aguacates en cuadritos.

2. Explica los pasos para elaborar una baleada.



3. Explica qué diferencia hay entre esta lectura y una leyenda.

---

---

---

---



### Antes de leer

- Observa la ilustración.
- Lee el título de la lectura.
- Responde: ¿cómo crees que es el lago de Coatepeque?

## El lago de Coatepeque



Fotografía: Wikipedia

Lago de Coatepeque. Vista del lago desde el Cerro Verde

Se ubica en El Salvador, en el departamento de Santa Ana. Se localiza en el municipio de El Congo. El nombre Coatepeque significa «cerro de las culebras».

Este lago es considerado el más bello de El Salvador. Por su belleza, participó en un concurso. Ese concurso se llamaba Las Siete Maravillas del Mundo. No ganó, pero ocupó un lugar destacado. Por esa razón, lo llaman «la octava maravilla del mundo».

El lago de Coatepeque es un lugar turístico. Es uno de los más importantes del país. Los viajeros lo visitan especialmente los fines de semana. Se dice que se enamoran a primera vista del lago.



Responde en tu cuaderno: ¿qué significa «se enamoran a primera vista del lago»?

En las aguas del lago se practican algunos deportes. Entre estos se menciona la natación y el **buceo**. Hay algunas partes del lago en las que el agua es caliente. Estas se aprovechan como balnearios. Además, cuenta con varios miradores y restaurantes. Asimismo, las personas pueden hacer recorridos caminando o en bicicleta.

El lugar se caracteriza por tener un clima caliente. Cuenta también con variedad de tipos de terreno. Abundan las plantaciones de café. Además, se cultiva maíz, caña de azúcar y frutas. Esta área es el hogar de aves, mamíferos, reptiles y anfibios. Es muy aprovechada para la observación de aves.

Uno de los mayores atractivos del lago es una isla. Se llama Teopán o isla del Cerro. Desde allí se ven el volcán Santa Ana y el Cerro Verde. Para llegar a la isla debe tomarse un ferry. Esta es una embarcación grande en la que pueden viajar muchas personas. También puede transportar vehículos.

Casi siempre, el agua del lago es verde. A veces se ha **tornado** color turquesa. Este color es muy bonito. Sin embargo, el fenómeno ha preocupado a las autoridades. También, a organizaciones que se dedican a la conservación del ambiente. Se investiga qué es lo que sucede en el lago. Además, si eso es perjudicial para la salud.

Los lugareños cuentan una leyenda acerca del lago. La llaman la *Leyenda del Tabudo*. Léela con atención.

Dicen que hace muchos años un hombre vivía en las orillas del lago. Tenía mucho dinero y poseía una bella mansión. Un día, ese señor decidió salir a pasear. Se subió a su propia canoa.



Piensa: ¿qué crees que le pasará al señor durante el paseo?

De repente, vino una gran corriente subterránea. Entonces, arrastró al hombre hacia los territorios de Itzqueyé. Ella es la diosa del agua dulce. Desde entonces, nadie supo del paradero de ese señor. Mucho tiempo después, apareció. Varias personas lo vieron cerca de donde vivía. Dicen que se había convertido en un ser extraño. Parecía una criatura marina y tenía rodillas enormes. Cuando se acurrucaba, estas le llegaban a la cabeza. También tenía labios muy gruesos. Las personas lo llamaron el Tabudo. En esa región, les llaman tabas a las rodillas. El término «tabudo» se refiere a sus rodillas gigantes.

Muchas personas aseguran que han visto al Tabudo. Hay quienes dicen que es un espíritu bueno. Cuentan que él cuida el lago, el lugar por donde tanto paseó. Dicen que, a veces, las personas le tienen miedo. Entonces, a las mujeres las convierte en sirenas. A los hombres los convierte en peces de colores. Cuentan también que ayuda a los pescadores. Ayuda solo a los que no le tienen miedo. Hace que abunden los peces.

Los salvadoreños se sienten muy orgullosos del lago de Coatepeque. Cuando alguien llega a su país, recomiendan visitarlo.



## Después de leer

1. Responde lo que se solicita.

¿En qué departamento se ubica el lago de Coatepeque?		¿Qué significa Coatepeque?	
¿Qué importancia tiene Teopán?	¿Por qué los salvadoreños llaman al lago de Coatepeque «la octava maravilla del mundo»?	¿Por qué crees que el lago de Coatepeque es atractivo para los turistas?	

2. Con tus propias palabras, narra la *Leyenda del Tabudo*.

---

---

---

---

---

---

---

---

3. En tu cuaderno, dibuja cómo te imaginas al Tabudo. Coloréalo.

## Escribe una leyenda

En las páginas anteriores leíste varias lecturas acerca de Centroamérica. Ahora, te toca escribir una leyenda propia de Guatemala. Puede ser del municipio donde vives.

Conversa con tus familiares. Solicítales que te narren leyendas que ellos conozcan. También puedes investigar en libros, revistas o en internet. Escoge la leyenda que más te guste y escríbela con tus propias palabras.

Título:

Dicen que hace mucho tiempo...

Entonces...

Luego...

Después...

Al final...

En tu cuaderno, elabora un dibujo para ilustrar la leyenda que escribiste.

Comparte tu leyenda con tus compañeros y tu maestra o maestro.

# Bibliografía

- COE, William R. **Tikal, guía de las antiguas ruinas mayas**. Guatemala, Editorial Piedra Santa, 1977.
- DARÍO, Rubén. **Azul**. Guatemala, Piedra Santa, 1989.
- GALL, Francis. **Diccionario geográfico de Guatemala**. Guatemala, Instituto Geográfico Nacional, 1980. Tomos del I al IV.
- MORALES, J. Roberto. **Andinismo en Guatemala**. Guatemala, Asociación de Andinismo del Departamento de Guatemala, 1996.
- PRAHL R., Carlos. **El Mapa en Relieve de la República de Guatemala 1905-2005**. Guatemala, Impresos CD, 2005.
- TORRES, Miguel F. **La monja blanca, flor nacional de Guatemala**. Revista D n.º 889. Guatemala, Prensa Libre, 29 de agosto de 2021.

# E-grafía

- [https://es.wikipedia.org/wiki/Lago\\_Cocibolca](https://es.wikipedia.org/wiki/Lago_Cocibolca).
- <https://www.bbc.com/mundo/noticias-40565167>.
- <https://pancanal.com/es/los-primeros-planes-para-el-canal/>
- <https://dle.rae.es/esclusa?m=form>
- <https://www.youtube.com/watch?v=Bq6v5GojwNc>
- [https://es.wikipedia.org/wiki/Canal\\_de\\_Panam%C3%A1](https://es.wikipedia.org/wiki/Canal_de_Panam%C3%A1)
- [https://portalunico.iaip.gob.hn/portal/ver\\_documento.php?uid=MTM0ODU4ODkzNDc2MzQ4NzEyNDYxOTg3MjM0Mg==](https://portalunico.iaip.gob.hn/portal/ver_documento.php?uid=MTM0ODU4ODkzNDc2MzQ4NzEyNDYxOTg3MjM0Mg==)
- <https://www.latribuna.hn/2021/07/06/lluvia-de-peces-llena-de-alegria-a-pobladores-de-yoro/>
- [https://es.wikipedia.org/wiki/S%C3%ADmbolos\\_patrios\\_de\\_Costa\\_Rica#La\\_carreta\\_t%C3%ADpica,\\_s%C3%ADmbolo\\_del\\_trabajo](https://es.wikipedia.org/wiki/S%C3%ADmbolos_patrios_de_Costa_Rica#La_carreta_t%C3%ADpica,_s%C3%ADmbolo_del_trabajo)
- <https://ich.unesco.org/es/RL/la-tradicin-del-boyeo-y-las-carretas-00103>
- <http://www.icomoscr.org/content/index.php/patrim-intangible/69-boyeo-carreta>
- <https://www.nacion.com/revista-dominical/piratas-y-tesoros-escondidos-de-la-isla-del-coco/3ARAUQARP5ESJMUDNWUE7PHNIY/story/>
- [https://es.wikipedia.org/wiki/Leyendas\\_de\\_Costa\\_Rica#El\\_tesoro\\_de\\_la\\_isla\\_del\\_Coco](https://es.wikipedia.org/wiki/Leyendas_de_Costa_Rica#El_tesoro_de_la_isla_del_Coco)
- <https://www.recetasgratis.net/receta-de-baleadas-hondurenas-74138.html>
- <https://www.elsalvadormipais.com/datos-interesantes-sobre-el-volcan-de-izalco>
- [https://www.ecured.cu/Volc%C3%A1n\\_de\\_Izalco](https://www.ecured.cu/Volc%C3%A1n_de_Izalco)
- <http://lapolleradepanama.blogspot.com/p/la-pollera-panamena.html>
- <https://www.panamaviejaescuela.com/historia-pollera-panamena/>
- <https://www.hondurastips.hn/2019/03/04/albert-einstein-y-el-pirata-drake-vivieron-un-tiempo-en-amapala-segun-el-portal-bbc-mundo/>
- <https://exclusivadigital.com/sv/la-leyenda-del-lago-de-coatepeque/>
- <https://anchor.fm/citycorners-sv/episodes/Ep-6---Leyendas-Salvadoreas-Parte-2-egovqr>
- <https://www.elsalvador.com/deportes/otros-deportes/monte-everest-alfa-karina-arrue/955410/2022/#:~:text=Alfa%20Karina%20Arru%C3%A9%20naci%C3%B3n%20el,tengo%20muchas%20cicatrices%E2%80%9D%2C%20asegura.>
- [https://es.wikipedia.org/wiki/Rub%C3%A9n\\_Dar%C3%ADo](https://es.wikipedia.org/wiki/Rub%C3%A9n_Dar%C3%ADo)
- [https://es.wikipedia.org/wiki/April\\_\(tapir\)](https://es.wikipedia.org/wiki/April_(tapir))
- <http://www.belizezoo.org/april-the-tapir-birthday/national-tapir-day.html>
- <https://si.cultura.cr/es/expresiones-y-manifestaciones/desfile-de-faroles>
- <http://www.parque-tikal.com/>